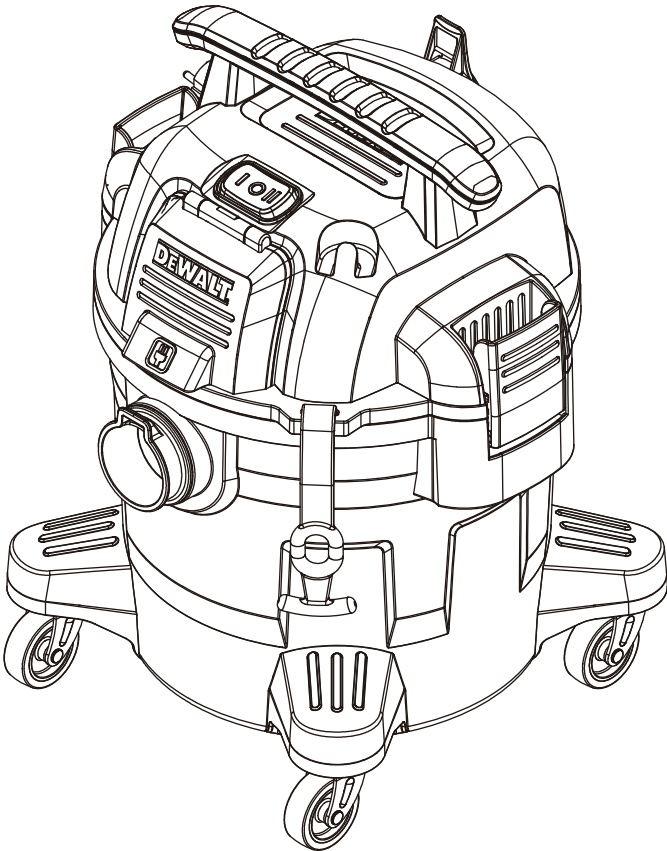


# DEWALT®



[www.DEWALT.com](http://www.DEWALT.com)

**DXV20PTA**

English (*original instructions*) ..... 4

Eesti keel (algupärane kirjeldus) ..... 10

Lietuvių kalba (originalus aprašymas) ..... 16

Latvių kalba (originalo kalba) ..... 22

Fig. A

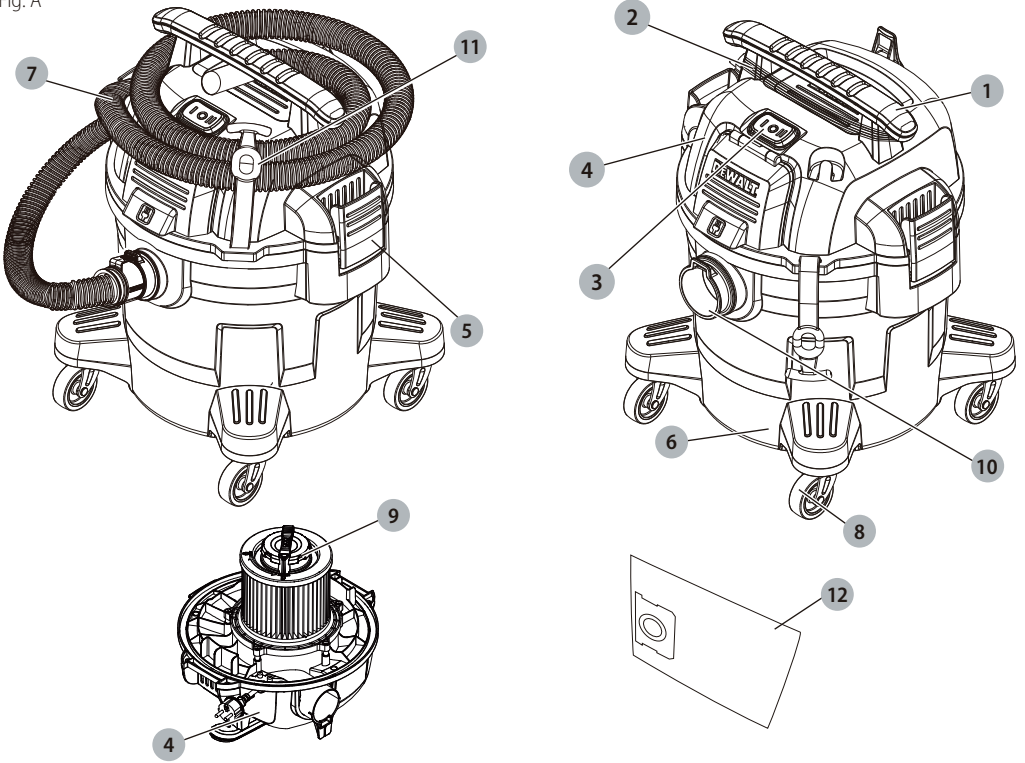


Fig. B

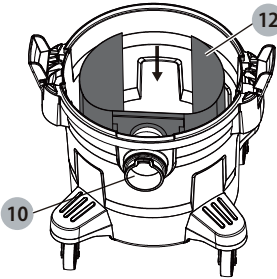


Fig. C

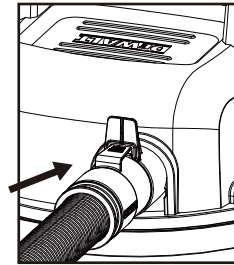


Fig. D

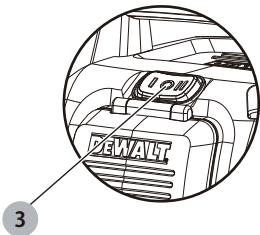


Fig. E

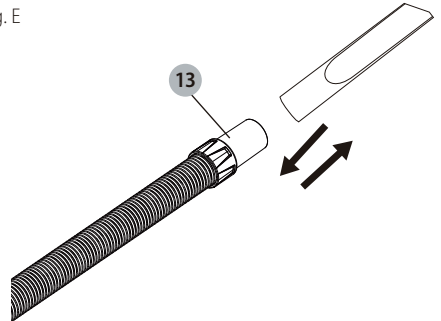


Fig. F

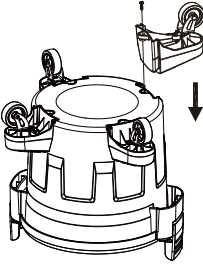


Fig. G

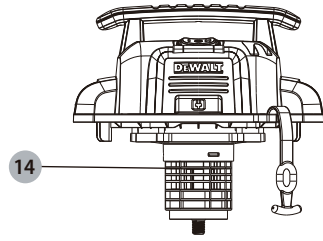


Fig. H

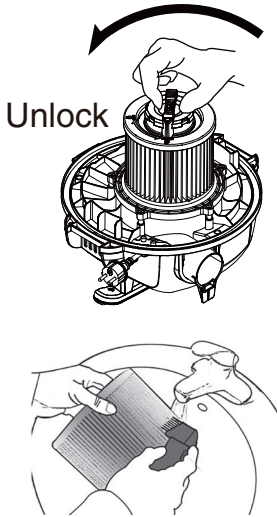


Fig. I

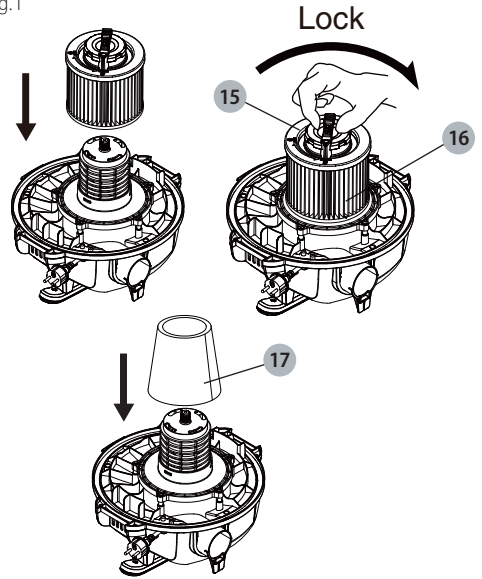


Fig. J

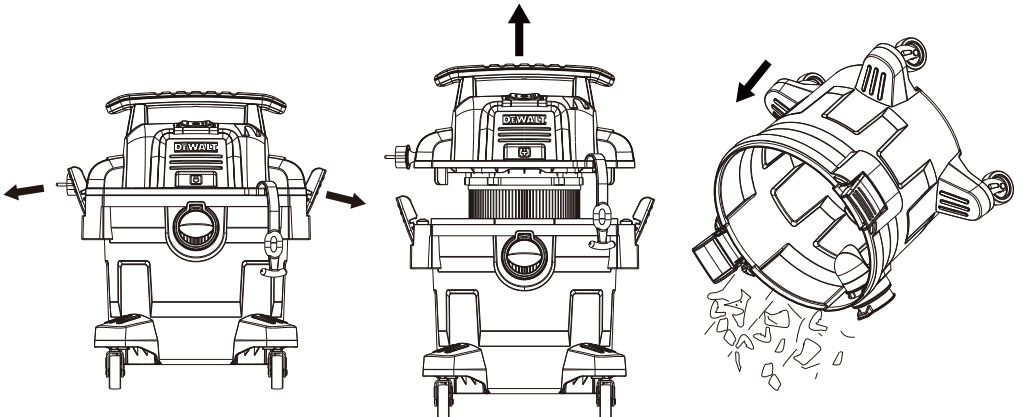


Fig. K

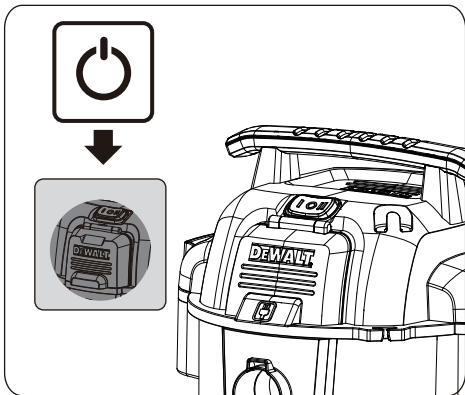
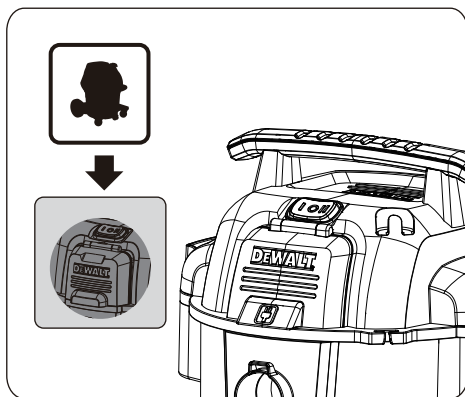
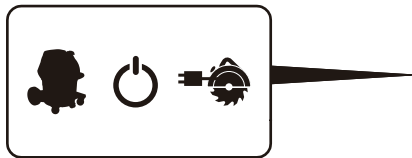
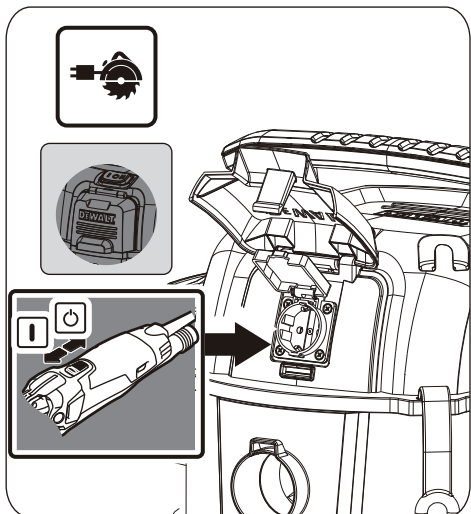
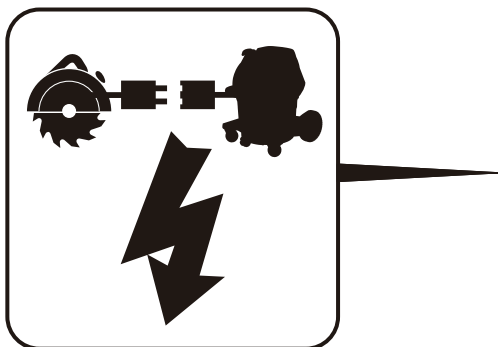


Fig. L



**PRODUCT SPECIFICATIONS**

Model	DXV20PTA
Power	220-240V / 50/60Hz / 1050W
Seal pressure	15kPa
Air flow	37.8L/S
Tank capacity	20L*
Hose	48mm x 2.1m
Power cord	H05VV-F 3x1.5mm <sup>2</sup> / 3.05m

\*Tank capacity refers to actual tank volume and does not reflect capacity available during operation.

**PACKAGE CONTENTS**

The package contains:

- 1 48mm x 2.1m Hose (DXVA19-2558)
- 2 Extension Wand (DXVA19-1202)
- 1 Crevice Nozzle (DXVA19-1400)
- 1 Utility Nozzle (DXVA19-1300)
- 1 Floor Nozzle (DXVA19-1900D)
- 1 Mesh Accessory Bag (DXVA19-5158)
- 1 Disposable Dust Bag (DXVA19-4204)
- 1 Clean Connect™ Filter (DXVC4001)
- 1 Foam filter (DXVA20-1200A)
- 1 Tool adaptor (DXVA19-2780)
- 1 Round Brush (DXVA19-2400)
- 1 Instruction Manual
- 1 Screw Package
- 4 Casters

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

**DEFINITIONS: SAFETY GUIDELINES**

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

**▲ DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**▲ WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**▲ CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

**NOTICE:** Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**▲ WARNING:** When using electric appliances, always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following:

**BEFORE USING THE APPLIANCE, READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.**

**▲ WARNING:** To reduce the risk of electric shock.

Do not expose to rain. Store indoors.

- Do not leave the appliance when it is connected to a power source. Unplug it from outlet when not in use and before servicing.
  - Do not allow the appliance to be used as a toy. Pay close attention when the appliance is used by or near children.
  - Use the appliance **ONLY** as described in the manual. Use only DEWALT recommended attachments.
  - Do not use the appliance with a damaged cord or plug. If the appliance is not working correctly, or if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, return it to a service center.
  - Do not pull or carry the appliance by the cord, use the cord as a handle, close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the appliance over the cord. Keep cord away from heated surfaces.
  - Do not unplug the appliance by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
  - Do not handle the plug or appliance with wet hands.
  - Do not put any objects into the openings of the appliance. Do not use the appliance with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything else that may reduce air flow.
  - Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts away from the openings and moving parts.
  - Turn off all controls before unplugging the appliance.
  - Take extra care when cleaning on stairs.
  - Do not use the appliance to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where flammable or combustible liquids are present.
  - Static shocks are possible in dry areas or when the relative humidity of the air is low. This is only temporary and does not affect the use of the vacuum. To reduce the frequency of static shocks, add moisture to the air with a console, installed humidifier or use hose (standard on some models).
  - To avoid spontaneous combustion, empty the dust tank after each use.
- ▲ CAUTION:** The Appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS ADDITIONAL SAFETY RULES

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to vacuum combustible explosive materials, such as coal, grain, or other finely divided combustible materials.
- Do not use to vacuum hazardous, toxic or carcinogenic materials, such as asbestos or pesticide.
- Never pick up explosive liquids (e.g. gasoline, diesel fuel, heating oil, paint thinner, etc.), acids or solvents.
- Do not use vacuum without filters in place, except as described under **WET PICK UP APPLICATIONS**.
- Some wood contains preservatives which can be toxic. Take extra care to prevent inhalation and skin contact when working with these materials. Request and follow any safety information available from the material supplier.
- Do not use vacuum as a step ladder.
- Do not place heavy objects on vacuum.
- An extension cord must have adequate wire size for safety.
- If an extension cord is to be used outdoors it must be marked.

#### ▲ **WARNING:**

To reduce the exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

#### ON MOTOR HOUSING :

#### ▲ **WARNING:**

• TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ INSTRUCTION MANUAL. DO NOT LEAVE THE VACUUM UNATTENDED WHEN IT IS SWITCHED ON. DO NOT PICK UP FLAMMABLE, COMBUSTIBLE OR HOT MATERIALS. DO NOT USE AROUND EXPLOSIVE DUST, LIQUIDS OR VAPORS. ELECTRICAL DEVICES PRODUCE ARCS OR SPARKS WHICH CAN CAUSE FIRE OR EXPLOSION. DO NOT USE AT FILLING STATIONS OR ANYWHERE GASOLINE IS STORED OR DISPENSED. DO NOT VACUUM TOXIC OR CARCINOGENIC MATERIALS OR OTHER HEALTH ENDANGERING MATERIALS SUCH AS ASBESTOS OR PESTICIDES. ALWAYS USE PROPER EYE AND RESPIRATORY PROTECTION. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE TO RAIN. STORE INDOORS. WHEN SERVICING, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. NOT TO BE USED AS A STEP STOOL.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### OPERATING INSTRUCTIONS

##### UNPACKING & SETUP SUMMARY

1. Pull lid latches in an outward motion, remove power head and some accessories that may have been shipped in the tank.
2. Attach heavy-duty rubberized casters following the instructions in this manual.

3. Before replacing power head, refer to this manual to ensure you have the proper filters installed for the cleaning operation.
4. Replace power head, and apply pressure with thumb to each latch until it snaps tightly in place. Make sure all lid latches are clamped securely.
5. Insert the end of the hose into the inlet of the tank.
6. Attach the extension wands to the end of the hose. Apply slight pressure until fitting is tight.
7. Attach one of the cleaning accessories (depending on the cleaning requirements) to the extension wands. Twist slightly to tighten the connection.
8. Plug the cord into the wall outlet. The vacuum is ready for use.

#### ▲ **WARNING:**

To reduce the risk of fire or explosion, do not operate this vac in areas with flammable gases, vapors or explosive dust in the air. Flammable gases or vapors include but are not limited to: lighter fluid, solvent-type cleaners, oil-based paints, gasoline, alcohol or aerosol sprays. Explosive dusts include but are not limited to: coal, magnesium, aluminum, and grain or gun powder. Do not vacuum explosive dust, flammable or combustible liquids or hot ashes. Do not use this vac as a sprayer for any flammable or combustible liquid. To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not vacuum toxic materials.

#### IMPORTANT SAFEGUARDS

The symbol on the product or packaging indicates that the product must not be treated as domestic refuse. Instead, it should be handed in to a collection point for the recycling of electrical and electronic components. By ensuring the product is treated in the right way, this will help to prevent the negative impact on environment and health that may result from the product being thrown away as general waste. For further information about recycling, you should contact the local authorities, refuse collection service or the sales outlet where you bought the goods.

#### PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

**DESCRIPTION (Fig. A)**

**▲ WARNING:** Never modify the power appliance or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 Sturdy handle/cord wrap
- 2 Power cord
- 3 On/off switch
- 4 Vacuum head
- 5 Lid latches
- 6 Dust tank
- 7 Hose
- 8 Casters
- 9 Clean Connect™ filter
- 10 Vacuum port
- 11 Hose strap
- 12 Disposable dust bag

**ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS (Fig. A–C)**

**▲ WARNING:** To reduce the risk of injury, turn appliance off and disconnect appliance from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

**▲ WARNING:** The filter 9 must always be in place while vacuuming, except as described under **WET PICK UP APPLICATIONS** under **OPERATION**.

When vacuuming fine dust, you may also need to use an disposable dust bag to make emptying the dust tank easier.

1. Install the disposable dust bag 12, as shown in Fig. B.

**NOTE:** Be careful not to tear the bag. Place bag securely onto vacuum port 10 to provide a tight seal for maximum dust collection performance.

2. Place the vacuum head 4 onto the dust tank and secure it by closing the lid latches 5.
3. Insert the end of hose 7 into clip-in hose vacuum port 10 and tighten the end of hose to the tank.

**OPERATION****INSTRUCTIONS FOR USE (Fig. A, D, E)**

**▲ WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.

1. Plug the power cord into an appropriate outlet.
2. Turn the on/off switch 3 to the ON position (I).
3. The DEWALT construction dust extractor is fitted with the DEWALT connection system. It allows a fast, secure connection between the hose 7 and power tool. The connector 13 connects directly to DEWALT compatible tools or through the use of an adapter (available from local DEWALT supplier). If you need Install the adapters, refer to Fig. E.

**NOTE:** If using an adapter ensure it is firmly attached to the tool outlet before following the steps below.

**OPERATING INSTRUCTIONS****CASTER INSTALLATION (Fig. A, F)**

1. Invert the dust tank and install the casters to the bottom of the dust tank and fix them with screws.
2. Return dust tank assembly upright.

**REMOVE/CHANGE USED DISPOSABLE DUST BAG (Fig. A)**

**▲ WARNING:** Appropriate personal protective equipment like dust mask and gloves should be used while handling used dust bags.

1. Turn off vacuum and unplug cord from outlet.
2. Unlatch lid latches 5 and remove vacuum head 4.
3. Pull the disposable dust bag 12 carefully from vacuum port 10.
4. Seal the disposable dust bag 12 opening tightly when removing it from the machine.
5. Dispose the disposable dust bag 12 in appropriate container according to statutory provisions.

**WET PICK UP APPLICATIONS (Fig. A, G)**

**▲ WARNING:** If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately.

**▲ WARNING:** Do not use the machine with this set up for dust Class L.

The ball float 14 will block air to the motor when the dust tank is full and the sound of the motor will change at once.

When the motor has a high pitched sound and air/water flow stops, empty the dust tank.

1. Turn off vacuum and unplug cord from outlet.
2. Unlatch lid latches 5 and remove vacuum head 4.
3. Empty contents of dust tank 6 into a suitable container or drain.

**▲ CAUTION:** Clean the water level limiting device regularly and examine it for signs of damage. Refer to Fig. G.

**NOTICE:** DO NOT remove ball float 14, doing so will cause damage to the vacuum. The ball float keeps water from entering the motor.

Before using the vacuum for wet pick up:

- Ensure the dust tank is empty and free of excessive dust.
- Remove the filter 9.

**TO CONVERT BACK TO DRY VACUUM OPERATION (Fig. A)**

1. Empty dust tank, refer to **TO EMPTY DUST TANK** instructions.
2. Place dust tank upside down position until dry. DO NOT use wet dust tank for dry pick up.
3. Place vacuum head 4 on a level surface appliance dry.
4. Reinstall filters when vacuum head is dry. See Filters under Maintenance.
5. When dust tank is dry place the vacuum head 4 onto the dust tank and secure it by closing the lid latches 5.

### SHUT DOWN/TRANSPORTATION (Fig. A)

1. Turn on/off switch **3** to the OFF position.
2. Unplug the unit.
3. Store the power cord **2** wrapping it around the sturdy handle/cord wrap **1** as shown.
4. When transporting in vehicles, secure the machine.

### MAINTENANCE

The DEWALT appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper appliance care and regular cleaning.

**▲WARNING: To reduce the risk of injury, turn appliance off and disconnect appliance from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs.** An accidental start-up can cause injury.

**▲WARNING:** For user servicing, the machine must be dismantled, cleaned and serviced, as far as is reasonably practicable, without causing risk to the maintenance staff and others. Suitable precautions include, decontamination before dismantling, provision for local filtered exhaust ventilation where the machine is dismantled, cleaning of the maintenance area and suitable personal protection.

- The manufacturer, or an instructed person, shall perform a technical inspection at least annually, consisting of, for example, inspection of the filter for damage, air tightness of the machine and proper function of the control mechanism.
- When carrying out service or repair operations, all contaminated items which cannot be satisfactorily cleaned, are to be disposed of; such items shall be disposed of in impervious bags in accordance with any current regulation for the disposal of such waste.
- For dust extractors it is necessary to provide for an adequate air change rate L in the room if the exhaust air is returned to the room.

**NOTE:** Refer to national regulations is necessary.

### FILTER (Fig. A, H, I)

#### FILTER CARE

The filters included with this vacuum are long life filters. To be effective in minimizing dust recirculation, the filters **MUST** be installed correctly and in good condition.

**▲WARNING:** Appropriate personal protective equipment like dust mask and gloves should be used while handling the filters.

### To Remove Clean Connect™ Filter

1. Turn on/off switch **3** to the OFF position ( O ) and unplug cord from outlet.
2. Release lid latches **5** and remove vacuum head **4** from canister. Place vacuum head on a level surface upside down.
3. Turn each filter **9** counterclockwise by gripping it on the plastic end cover as shown, and carefully remove from head, ensuring debris does not fall into mounting hole.

**NOTE:** Use care to not damage filter material.

4. If the bottom side of the vacuum head **4** needs to be cleaned, use a cloth dampened with water and mild soap and allow it to dry. Dispose the cloth in an appropriate container.
5. Inspect filters for wear, tears or other damage.

**NOTE:** If there is any doubt on the condition of the filters they **MUST** be replaced. **DO NOT** continue use if filters are damaged.

**▲WARNING:** Never use compressed air or a brush to clean filters, otherwise damage to the filter membrane will occur which will allow dust to pass through the filter. If needed, gently tap against a hard surface or rinse with room temperature water and let air dry. Cleaning of the filters is typically unnecessary, even if the filter is covered with dust. The automatic filter cleaning system will maintain maximum performance and continue to function. If visual damage to the filter membrane exists, replace filters. Filters typically last between six and twelve months depending on use and care.

### To Install Clean Connect™ Filter

1. Ensure filter seal **15** is in place and is secure.
2. Line up filter threads **16** to vacuum head threads and using moderate force, turn filter clockwise until tight.

**NOTE:** Use careful to not damage filter material.

3. Place the vacuum head **4** onto the dust tank and secure it by closing the lid latches **5**.

**NOTE:** Remove the foam filter and replace it with the cartridge filter when you do dry pickups.

### To Install Foam Filter

This cleaner requires minimal conversion when going from dry to wet pick-up. A clean cartridge filter may be used for vacuuming small amounts of liquid. For best results when vacuuming large amounts of liquid, remove the cartridge filter and any disposable or reusable dust filters. Install the foam filter **17**, **as shown in Fig. I**. Installing the foam filter will help to protect the motor and minimize the potential for misting that may appear in the exhaust air or dripping of liquid around the lid.

## TO EMPTY DUST TANK (Fig. J)

**▲ WARNING:** To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before emptying the dust tank 6.

1. Remove the power head assembly of the wet/dry vac by pulling outward on the lid clips located on each side of the vac. Lift off the power head assembly.
2. Dump the tank dust tank into the proper waste disposal container.

## CONNECTING POWER TOOL (Fig. K, L)

1. Make sure the control switch 3 is in the 'Off' position and the power supply is not connected.
2. There are 2 options for the next step.  
Option 1: Connecting the tool to the vacuum first, then connect the power supply and turn on/off control switch 3 to the ON position (I), at this time the vacuum cleaner will start working.  
Option 2: Connecting the tool to the vacuum first, then connect the power supply and turn on/off control switch 3 to the ON position (II), at this time the power tool can start to use.

**▲ WARNING:** Use the vacuum cleaner's socket outlet only for connection of an external power tool. The vacuum cleaner is automatically switched on and off via the connected power tool.

The connected load of the power tool may not exceed the maximum connected load PA of the vacuum cleaner's socket outlet. Please also observe the operating instructions and safety warnings of the power tool being connected to the socket outlet of the vacuum cleaner.

**RECOMMENDATION:** Always operate the vacuum cleaner via a residual current device (RCD) with a rated residual current of 200mA or less.

Please ensure that the power tool switch is in the 'Off' position before connecting the tool to the vacuum. After switching off a power tool connected to the vacuum cleaner's socket outlet, the vacuum cleaner will run on for approx. 15 seconds and then automatically switch off.

## ELECTRICAL SAFETY

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

4. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
7. The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate. If the supply cord is damaged, it must be replaced only by DeWALT or an authorised service organisation.

## MAINS PLUG REPLACEMENT (U.K.&IRELAND ONLY)

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.
  - Connect the brown lead to the live terminal in the plug.
  - Connect the blue lead to the neutral terminal.
  - Connect the yellow/green lead to the earth terminal.
- Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 13A.

**▲ WARNING:** Never use a light socket. Never connect the live (L) or neutral (N) wires to the earth pin marked E or ⚡.

## USING AN EXTENSION CABLE

If an extension cable is required, use an approved 3-core extension cable suitable for the power input of this tool (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1.5 mm<sup>2</sup>; the maximum length is 30m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

## BLOWING FEATURE (Fig. C)

**▲ WARNING:** To avoid injury to bystanders, keep them clear of blowing debris.

The vacuum contains a blowing feature. It has the capability to blow sawdust and other debris. It can be used to blow dust and debris out of garages or off patios and driveways. Follow the steps below to use the vacuum as a blower.

1. Locate blowing port on the vacuum.
2. Insert one end of the hose into the blowing port.
3. Turn vacuum "ON".

**STORAGE (Fig. A)**

1. Empty dust tank, refer to **TO EMPTY DUST TANK** instructions.
2. Clean the vacuum inside and outside. refer to **CLEANING**.
3. Clean or replace filters, refer to **FILTER**.
4. Store the hose and the power cord, as shown in the **Fig. A**. Place the appliance in a dry room and secure it from unauthorized use.

**CLEANING**

To keep the wet/dry vacuum looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap.

To clean the tank:

1. Dump out debris.
2. Wash tank thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe with dry cloth.

**TROUBLESHOOTING**

**⚠ WARNING:**  
**TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS AND/OR ELECTRICAL SHOCK, TURN POWER SWITCH OFF AND DISCONNECT GROUNDED PLUG FROM ELECTRICAL OUTLET BEFORE PERFORMING TROUBLESHOOTING CHECKS.**

Minor problems often can be fixed without calling customer service.

<b>PROBLEM</b>	<b>SOLUTION</b>
Motor does not run	Check power cord, plugs and outlet.
	Ensure the on/off switch is in the ON position ( I )
Suction capacity decreases	Remove blockages in the floor nozzle, extension wands, hose or filter.
	Replace the disposable dust bag.
	Check for proper installation of the filter.
	Clean or replace the filter.
	<b>Empty dust tank, refer to <b>EMPTY THE TANK</b> under <b>OPERATING INSTRUCTIONS</b>.</b>
Vacuum stops running	Thermal overload has been tripped: 1. Turn the vacuum off and disconnect vacuum cleaner from power source. 2. Empty the dust tank, if needed. 3. Allow the unit to cool. 4. Plug the power cord into an appropriate outlet and turn on/off switch to the ON position ( I ) to test.
Dust comes out while vacuuming	Check for proper installation of the filters.
	Ensure filters are not damaged; replace if necessary.
	Ensure filter seals are in place and are secure.
	Check the fit of the vacuum head.

**⚠ WARNING:** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**⚠ WARNING:**  
 This product is NOT to be used for filtering of pathogens, for example COVID-19. Follow all local, state and federal guidance on general cleaning practices.



**TOOTE SPETSIFIKATSIOONID**

Mudel	DXV20PTA
Võimsus	220-240V / 50/60Hz / 1050W
Tihendi rõhk	15kPa
Õhk madal	37,8L/S
Paagi maht	20L*
Voolik	48mm x 2,1m
Voolujuhe	H05VV-F 3x1,5mm <sup>2</sup> / 3.05m

\*Paagi maht viitab tegelikule paagi mahule ja ei kajasta töötamise ajal saadaolevat mahtu.

**PAKI SISU**

Pakett sisaldab:

- 1 48 mm x 2,1 m Voolik (DXVA19-2558)
- 2 Pikendusvarda (DXVA19-1202)
- 1 lõheotsik (DXVA19-1400)
- 1 Utilliidi otsik (DXVA19-1300)
- 1 Põrandotsik (DXVA19-1900D)
- 1 Võrgust tarvikute kott (DXVA19-5158)
- 1 Ühekordne tolmutkott (DXVA19-4204)
- 1 Clean Connect™ filter (DXVC4001)
- 1 Vahtfilter (DXVA20-1200A)
- 1 Tööriistaadapter (DXVA19-2780)
- 1 ümmargune hari (DXVA19-2400)
- 1 Kasutusjuhend
- 1 Kruvipakett
- 4 Rattad

• Kontrollige transportimise ajal tööriistade, osade või tarvikute võimalikke kahjustusi.

• Enne kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi ja sellest aru saama.

**MÕISTED: OHUTUSJUHISED**

Järgmine definitsioon kirjeldab iga signaalsõna raskusastet. Lugege juhend läbi ja pöörake tähelepanu nendele sümbolitele.

**▲ OHT:** Viitab otsesele ohule, mis võib lõppeda surma või tõsise vigastusega, kui seda ei väldita.

**▲ HOIATUS:** Viitab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mis võib lõppeda surma või tõsise vigastusega, kui seda ei väldita.

**▲ ETTEVAATUST:** Viitab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mis, kui seda ei väldita, võib põhjustada kergeid või mõõdukaid vigastusi.

**MÄRKUS:** Viitab tavale, mis ei ole seotud kehavigastustega, mille mitteväldimine võib põhjustada varalist kahju.

**OLULISED OHUTUSJUHISED**

**▲ HOIATUS:** Elektriseadmete kasutamisel on oluline järgida põhilisi ohutusmeetmeid, et vähendada tulekahju, elektrilöögi ja kehavigastuste ohtu, sealhulgas järgmist:

**ENNE SEADME KASUTAMIST LUGEGE PALUN KÕIKI JUHISE NING JÄRGIGE.**

**▲ HOIATUS:** Vähendage elektrilöögi ohtu. Ärge jätke end vihma kätte. Hoida siseruumides.

- Ärge lahkuge seadmest, kui see on vooluallikaga ühendatud. Eemaldage see pistikupesast, kui seda ei kasutata ja enne hooldust.
- Ärge kasutage seda toodet mänguasjana. Lapsed peaksid seda toodet kasutades või lastele lähenedes tähelepanelik olema.
- Kasutage seadet AINULT vastavalt juhendis toodud juhistele. Kasutage ainult DEWALTI soovitatud tarvikuid.
- Ärge kasutage seda toodet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Kui seade ei tööta korralikult või on kukkunud, kahjustunud, välja jäetud või vette kukkunud, tagastage see teeninduskeskusesse.
- Ärge tõmmake ega liigutage toitejuhet, kasutage seda käepidemena, sulgege toitejuhtme luuki ega tõmmake toitejuhet teravate servade või nurkadeni. Ärge käivitage seadet toitejuhtmega. Hoidke toitejuhe kuumutatud pinnast eemal.
- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust juhtmest tõmmates. Pistikust lahtiühendamiseks haarake toitejuhtme asemel pistikust.
- Ärge käsitsege pistikut ega seadet märgade kättega.
- Ärge pange mingeid esemeid seadme avasse. Ärge kasutage seda toodet üheski olukorras, kus ava on blokeeritud; Hoidke eemal tolmust, kiududest, juustest ja kõigest muust, mis võib õhuvoolu vähendada.
- Hoidke juuksed, lahtised riided, sõrmed ja kõik kehaosad avadest ja liikuvatest osadest eemal.
- Enne seadme vooluvõrgust lahti ühendamist lülitage kõik juhtnupud välja.
- Olge treppide puhastamisel eriti ettevaatlik.
- Ärge kasutage seda seadet kergestiühtivate või põlevate vedelike (nt bensini) kogumiseks ega kohtades, kus leidub tuleohtlikke või põlevaid vedelikke.
- Kuivades piirkondades või madala suhtelise õhuniiskuse korral võib tekkida elektrostaatiline šokk. See on ajutine ja ei mõjuta vaakumi kasutamist. Elektrostaatilise löögi sageduse vähendamiseks kasutage õhuniiskuse lisamiseks konsooli, paigaldage niisutaja või kasutage voolikut (teatud mudelite standardkonfiguratsioon).
- Isesüütmise vältimiseks tühjendage tolmutkogumispak pärast iga kasutamist.
- ▲ ETTEVAATUST:** Seda seadet ei saa kasutada füüsilise, sensoorse või vaimse puudega või kogemuste ja teadmiste puudumisega inimesed (sealhulgas lapsed), välja arvatud juhul, kui neid jälgivad või juhendavad töötajad, kes vastutavad selle ohutuse eest selle seadme kasutamisel. Lapsi tuleb jälgida, et nad selle tootega ei mängiks.

### **SALVESTA NEED JUHISED TÄIENDAVAD OHUTUSESKIRJAD**

- Ärge korjake üles põlevaid või suitsevaid esemeid, nagu sigarette, tikke või kuuma tuhka.
- Ärge kasutage süttivate plahvatusohtlike materjalide, nagu kivisüsi, teravilja või muude peenestatud süttivate materjalide imemiseks.
- Ärge kasutage tolmuimemisel ohtlike, toksiliste või kantserogeensete ainete (nt asbesti või insektsiidide) puhastamiseks.
- Ärge koguge plahvatusohtlike vedelikke (nagu bensiin, diislikütus, kütteõli, värvivedeldi jne), happeid ega lahusteid.
- Ärge kasutage vaakumit ilma filtriteta, välja arvatud juhul, kui on kirjeldatud jaotises **Märgkorjamise rakendus**.
- Osa puit sisaldab säilitusaineid, mis võivad olla mürgised. Olge nende materjalide kasutamisel eriti ettevaatlik, et vältida sissehingamist ja kokkupuudet nahaga. Nõuda ja järgida materjali tarnija antud ohutusteavet.
- Ärge kasutage vaakumit redelina.
- Ärge asetage raskeid esemeid vaakumisse.
- Ohutuskaalutlustel peab pikenduskaabel olema piisava suurusega.
- Kui soovite pikendusjuhtmeid kasutada õues, peavad need olema märgistatud.

#### **▲ HOIATUS:**

Nende kemikaalidega kokkupuutumise vähendamiseks kandke heakskiidetud turvavarustust, näiteks tolmu maski, mis on spetsiaalselt loodud väikeste osakeste filtreerimiseks.

#### **MOOTORIKORPIL:**

#### **▲ HOIATUS:**

- VIGASTUSOHU VÄHENDAMISEKS PEAVAD KASUTAJAD LUGEMA KASUTUSJUHENDI. ÄRGE JÄTKE TOLMUIMURIT AVAMISEL JÄRELEVALVETA. ÄRGE KOGAGE SÜTTÖTTIVAD, SÜTTIVAD VÕI KÕRGE TEMPERAATUURIGA MATERJALID. ÄRGE KASUTAGE PLAHVATUSOHTLIKU TOLMU, VEDELIKKE VÕI AURU ÜMBRUSES. ELEKTRISEADMED VÕIVAD TEKITADA KAARID VÕI SÄDEDET, MIS VÕIVAD PÕHJUSTADA TULEKAHJU VÕI PLAHVATUST. ÄRGE KASUTAGE SEDA TENNIKAJAAMADES VÕI KUSKAS, KUS BENSIINI HOIATAKSE VÕI JAOTATAKSE. ÄRGE KASUTAGE TOLMUIMURIT MÜRGILISTE VÕI KANTSEROGEENSETE MATERJALIDE VÕI MUUDE TERVISELE KAHJULIKE MATERJALIDE, NAGU ASBESTI VÕI PUTUKASIIIDIDE EEMALDAMISEKS. KASUTAGE ALATI SÕIDAVOID SILMA JA HINGAMISTEEDE KAITSEVAHENDIT. ELEKTRILÖÖGI OHTU VÄHENDAMISEKS ÄRGE KOKKU VIHMA KOHTA. KAUPLUS SISSE. REMONDIMISEL KASUTAGE AINULT SAMU VARUOSA. ÄRGE KASUTAGE JALATUURINA.

### **SALVESTA NEED JUHISED KASUTUSJUHENDE**

#### **LAHTIPAKKIMINE JA SEADISTAMISE KOKKUVÕTE**

1. Tõmmake kaane riivi väljapoole, et eemaldada toitepea ja mõned tarvikud, mis võivad olla kütusepaaki paigaldatud.
2. Paigaldage vastupidavad kummirattad vastavalt käesolevas juhendis toodud juhistele.
3. Enne toitepea vahetamist lugege palun seda juhendit, et veenduda, et olete puhastustoiminguteks õige filtri paigaldanud.
4. Asetage toitepea tagasi ja vajutage pöidlaga igale riivile, kuni see klõpsab kindlalt oma kohale. Veenduge, et kõik kaane riivid on kindlalt kinnitatud.
5. Sisestage vooliku ots paagi sisseelaskavas.
6. Ühendage pikendusvarras vooliku otsaga. Rakendage kergert survet, kuni liitekoht on pingutatud.
7. Ühendage üks puhastustarvikute (olenevalt puhastusnõuetest) pikendusvarda külge. Ühenduse pingutamiseks keerake õrnalt.
8. Sisestage toitejuhe seinakontakti. Tolmuimeja on kasutamiseks valmis.

#### **▲ HOIATUS:**

Tulekahju- või plahvatusohu vähendamiseks ärge kasutage seda tolmuimejat kohtades, kus õhus on tuleohtlike gaase, auru või plahvatusohtlikku tolmu. Tuleohtlike gaaside või aurude hulka kuuluvad, kuid mitte ainult, süütevedelikud, lahustipõhised puhastusvahendid, õlised katted, bensiin, alkohol või aerosoolpihustid. Plahvatusohtlik tolm hõlmab, kuid mitte ainult, kivisütt, magneesiumi, alumiiniumi, terad või püssirohtu. Ärge kasutage plahvatusohtliku tolmu, kergestisüttivate või põlevate vedelike ega kuuma tuha eemaldamiseks tolmuimejat. Ärge kasutage seda tolmuimejat tuleohtlike või põlevate vedelike pihustina. Auru või tolmuga seotud terviseohtude vähendamiseks ärge kasutage mürgiste materjalide sissehingamiseks tolmuimejat.

#### **OLULISED KAITSEVEETMED**

Tootel või pakendil olev sümbol näitab, et toodet ei tohi käsitleda olmejäätmetena. Vastupidi, see tuleks üle anda elektri- ja elektroonikakomponentide ringlussevõtu kogumispunkti. Tagades toote õige käitlemise, aitab see ära hoida võimalikku negatiivset mõju keskkonnale ja tervisele, mida põhjustab toote üldjäätmetena kasutusel kõrvaldamine. Taaskasutamise kohta lisateabe saamiseks pöörduge kohalike omavalitsuste, prügiveoteenuse pakkujate või müügipunktide poole, kust kauba otsite.

**PROTECTING THE ENVIRONMENT**

Koguge eraldi. Selle sümboliga tähistatud tooteid ja patareiseid ei tohi visata koos tavaliste olmejäätmetega.

Tooted ja akud sisaldavad taaskasutatavaid materjale, vähendades seeläbi nõudlust tooraine järele. Palun taaskasutage elektritooted ja akud vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateabe saamiseks külastage veebisaiti [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

**KIRJELDUS (joonis A)**

**▲ HOIATUS:** Ärge muutke toiteallikat ega selle ühtegi osa. Võib põhjustada kahjustusi või kehavigastusi.

- 1 Tugev käepide/nööri mähis
- 2 Voolujuhe
- 3 Sisse/välja lüliti
- 4 Vaakumpea
- 5 Kaane sulgurid
- 6 Tolmupaak
- 7 Voolik
- 8 Rattad
- 9 Puhastage connect™ filter
- 10 Vaakumport
- 11 Vooliku rihm
- 12 Ühekordne tolmuks

**KOOSTAMINE JA REGULEERIMINE (joonis A–C)**

**▲ HOIATUS:** Vigastusohu vähendamiseks lülitage seade enne tarvikute paigaldamist ja eemaldamist, seadete reguleerimist või muutmist või remontimist välja ja vooluvõrgust lahti.

Juhuslik käivitamine võib põhjustada vigastusi.

**▲ HOIATUS:** Filter 9 peab tolmuimemise ajal alati paigas olema, välja arvatud juhul, kui on kirjeldatud jaotises KASUTAMINE jaotises Märkgorjamise rakendused. Peentolmu imemisel peate võib-olla kasutama ka ühekordset tolmuks, et tolmuvaagi tühjendamine oleks lihtsam.

1. Paigaldage ühekordselt kasutatav tolmuks 12, nagu näidatud **Joonisel B**.

**MÄRGE:** Olge ettevaatlik, et kotti ei rebeneks.

Asetage kott kindlalt vaakumporti 10, et tagada maksimaalne tolmu kogumise tõhusus.

2. Asetage tolmuimeja pea 4 tolmuvaagile ja kinnitage see, sulgedes kaane riivid 5.
3. Sisestage vooliku 7 ots klambriga vooliku vaakumporti 10 ja pingutage vooliku ots paagi külge.

**KASUTAMINE****KASUTUSJUHEND (joonis A, D, E)**

**▲ HOIATUS:** Järgige alati ohutusjuhiseid ja kehtivaid eeskirju.

1. Sisestage toitejuhe sobivasse pistikupesasse.
2. Keerake sisse/välja lüliti 3 asendisse ON (I).
3. DEWALT ehitustolmuimeja on varustatud DEWALT'i ühendussüsteemiga. See võimaldab kiiret ja turvalist ühendust vooliku 13 ja elektrilise tööriista vahel. Pistik ühendatakse 7 otse DEWALTiga ühilduvate tööriistadega või adapteri abil (saadaval kohalikult DEWALT'i tarnijalt). Kui teil on vaja adapterid installida, vaadake **joonist E**.

**MÄRGE:** Kui kasutate adapterit, ühendage see enne järgmiste toimingute tegemist kindlalt tööriista pistikupesasse.

**KASUTUSJUHEND****RASTA PAIGALDAMINE (joonis A, F)**

1. Pöörake tolmuvaak tagurpidi ja paigaldage rattad tolmuvaagi põhja ning kinnitage need kruvidega.
2. Tagastage tolmuvaagi komplekt püsti.

**EEMALDA/VAHETA KASUTATUD ÜHEKSEKS KASUTATUD TOLMUKOTT (joonis A)**

**▲ HOIATUS:** Kasutatud tolmukside käsitsemisel tuleb kasutada sobivaid isikukaitsevahendeid, nagu tolmuksid ja kindad.

1. Lülitage vaakum välja ja eemaldage juhe pistikupesast.
2. Vabastage kaane riivid 5 ja eemaldage vaakumpea 4.
3. Tõmmake ühekordne tolmuks 12 ettevaatlikult vaakumpordist 10 välja.
4. Tihendage ühekordselt kasutatava tolmuksoti 12 ava masinast eemaldamisel tihedalt.
5. Visake ühekordselt kasutatav tolmuks 12 vastavasse mahutisse vastavalt seaduslikele sätetele.

**Märkgorjamise rakendused (joonis A, G)**

**▲ HOIATUS:** Kui masinast väljub vahtu või vedelikku, lülitage see kohe välja.

**▲ HOIATUS:** Ärge kasutage masinat sellise seadistusega tolmuksklassi L jaoks.

Kui tolmuvaak on täis, blokeerib kuulujuk 14 õhu mootoris ja mootori heli muutub korraka. Kui mootor teeb teravat heli ja õhu/vee vool peatub, tühjendage tolmukskogumiskast.

1. Lülitage vaakum välja ja eemaldage juhe pistikupesast.
2. Vabastage kaane riivid 5 ja eemaldage vaakumpea 4.
3. Tühjendage tolmuvaagi sisu 6 sobivasse anumasse või äravoolu.

**▲ ETTEVAATUST.** Puhastage veetaseme piirajat regulaarselt ja kontrollige, kas sellel pole kahjustusi. Vaadake **joonist G**.

**MÄRKUS:** ÄRGE eemaldage kuulujukit 14, see võib kahjustada vaakumit. Kuulujuk hoiab ära vee sisenemise mootoris.

Enne tolmuimeja kasutamist märgkorje jaoks:

- Veenduge, et tolmu kogumiskast oleks tühi ja vaba liigsest tolmust.
- Eemaldage filter 9.

### TAGASI TEEMINE KUIVAKUUMTÖÖLE (joonis A)

1. Tühjendage tolmupaak, vaadake juhiseid **TÜHJENDA TOLMUPAAK**.
2. Asetage tolmupaak tagurpidi, kuni see kuivab. ÄRGE kasutage kuivkorjamiseks märja tolmupaaki.
3. Asetage vaakumpea 4 seadme tasasele pinnale kuivaks.
4. Kui vaakumpea on kuiv, paigaldage filtrid uuesti. Vaadake jaotist Hooldus jaotist Filtrid.
5. Kui tolmupaak on kuiv, asetage tolmuimeja pea 4 tolmupaagile ja kinnitage see, sulgedes kaane riivid 5.

### LÜLITAMINE/TRANSPORTIMINE (joonis A)

1. Lülitage sisse/välja lüliti 3 asendisse OFF.
2. Ühendage seade lahti.
3. Hoidke toitejuhet 2 ümber tugeva käepideme/ juhtme mähise 1, nagu joonisel näidatud.
4. Sõidukites transportimisel kinnitage masin.

### HOOLDUS

DEWALT'i seadmed on mõeldud pikaajaliseks tööks minimaalse hooldusega. Pidev rahuldav töö sõltub seadmete nõuetekohasest hooldusest ja korrapärasest puhastamisest.

**▲HOIATUS: Vigastusohu vähendamiseks lülitage seade enne tarvikute paigaldamist ja eemaldamist, seadistuste reguleerimist või muutmist või remontit tehes välja ja vooluvõrgust lahti.** Juhuslik käivitamine võib põhjustada vigastusi.

**▲HOIATUS:** Kasutajapoolseks hoolduseks on vaja masin lahti võtta, puhastada ja remontida mõistlikus ja teostatavas vahemikus, ilma et see ohustaks hoolduspersonalit ja teisi. Sobivad ennetusmeetmed hõlmavad saastest puhastamist enne lahtivõtmist, lokaalse filtrereitid väljatõmbeventilatsiooni tagamist masina lahtivõtmise ajal, puhastus- ja hooldusalasid ning sobivat isikukaitset.

- Tootja või instrueeritud isik peab vähemalt kord aastas läbi viima tehnoülevaltuse, mis koosneb näiteks filtri kahjustuste, masina õhutiheduse ja juhtmehhanismi töökorra kontrollist.
- Kõik saastunud esemed, mida ei saa hooldus- või remonditööde käigus rahuldavalt puhastada, tuleb utiliseerida; sellised esemed tuleb visata veekindla tesse kottidesse vastavalt kehtivatele selliste jäätmete kõrvaldamise eeskirjadele.

- Tolmu eemaldajate jaoks on vaja tagada ruumis piisav õhuvahetuskiirus L, kui väljatõmbeõhk suunatakse tagasi ruumi.

**MÄRGE:** Vajalik on tutvuda riiklike eeskirjadega.

### FILTER (joonis A, H, I) FILTRI HOOLDUS

See tolmuimeja on varustatud kauakestva filtrikraaniga. Tolmu retsirkulatsiooni tõhusaks vähendamiseks tuleb filter õigesti paigaldada ja hoida heas seisukorras.

**▲HOIATUS:** Filtrite käsitlemisel tuleb kasutada sobivaid isikukaitsevahendeid, nagu tolmumaskid ja kindad.

#### Clean Connect™ filtri eemaldamiseks

1. Lülitage sisse/välja lüliti 3 asendisse OFF (O) ja eemaldage juhe pistikupesast.
2. Release lid latches 5 and remove vacuum head 4 from canister. Place vacuum head on a level surface upside down.
3. Pöörake iga filtrit 9 vastupäeva, hoides sellest kinni plastikust otsakattest, nagu näidatud, ja eemaldage ettevaatlikult peast, tagades, et praht ei satuks paigaldusavasse.

**MÄRGE:** Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada filtri materjali.

4. If the bottom side of the vacuum head 4 needs to be cleaned, use a cloth dampened with water and mild soap and allow it to dry. Dispose the cloth in an appropriate container.
5. Kontrollige filtreid kulumise, rebenemise või muude kahjustuste suhtes.

**MÄRGE:** Kui tekib kahtlusi filtrielemendi seisukorras, TULEB see välja vahetada. Kui filtrielement on kahjustatud, ärge jätkake selle kasutamist.

**▲HOIATUS:** Ärge kasutage filtri puhastamiseks suruõhku ega harju, kuna see võib kahjustada filtri membraani ja lasta tolmul filtrist läbi pääseda. Vajadusel koputage õrnalt kõvale pinnale või loputage toasooja veega ja kuivatage õhu käes. Isegi kui filter on tolmuga kaetud, pole filtrit tavaliselt vaja puhastada. Automaatne filtripuhastussüsteem säilitab optimaalse jõudluse ja töötab edasi. Kui filtri membraan on visuaalselt kahjustatud, vahetage filter välja. Filtreid saab tavaliselt kasutada kuus kuni kaksteist kuud, olenevalt kasutusest ja hooldusest.

#### Clean Connect™ filtri installimiseks

1. Veenduge, et filtri tihend 15 on paigas ja kinnitatud.
2. Joondage filtri keermed 16 vaakumpea keermete imemiseks ja kasutage mõõdukat jõudu, keerake filtrit päripäeva, kuni see on pingul.

**MÄRGE:** Kasutage ettevaatlikult, et mitte kahjustada filtri materjali.

3. Asetage tolmuimeja pea 4 tolmupaagile ja kinnitage see, sulgedes kaane riivid 5.

**MÄRGE:** Eemaldage vahfiltrid ja asendage see Clean Connect™ filtriga, kui teete kuivkorje.

**Vahtfiltri paigaldamiseks**

Kuivalt kogumiselt märjaks kogumiseks läheb see puhastusvahend minimaalselt ümber. Väikeste vedelikukoguste imemiseks võib kasutada puhast kassetfilterit. Parimate tulemuste saavutamiseks suurte vedelikukoguste imemisel eemaldage kassetfilter ja kõik ühekordsed või korduvkasutatavad tolmufiltrid. Paigaldage vahtfilter **17**, nagu näidatud **joonisel I**. Vahtfiltri paigaldamine aitab kaitsta mootorit ja minimeerida väljatõmbeõhus tekkida võiva udu või vedeliku tilkumise võimalust kaane ümber.

**TOLMUPAAGI TÜHJENDAMISEKS (joonis J)**

**▲HOIATUS:** Juhuslikust käivitamisest tuleneva vigastusohu vähendamiseks eemaldage enne tolmupaagi tühendamist toitejuhe **6**.

1. Eemaldage märg-/kuivtolmuimeja toitepeakomplekt, tõmmates tolmuimeja mõlemal küljel asuvaid kattekambreid väljapoole. Eemaldage toitepeakomplekt.
2. Valage paagi tolmupaak õigesse jäätmemahutisse.

**TOITERIISTA ÜHENDAMINE (joonis K, L)**

1. Veenduge, et juhtlüliti **3** on asendis "Väljas" ja toiteallikas pole ühendatud.
2. Järgmise sammu jaoks on 2 võimalust.  
Valik 1: Ühendage tööriist kõigepealt vaakumiga, seejärel ühendage toiteallikas ja lülitage sisse/välja juhtlüliti **3** asendisse ON (I), sel ajal hakkab tolmuimeja tööle. Valik 2: Ühendage tööriist kõigepealt vaakumiga, seejärel ühendage toiteallikas ja lülitage sisse/välja juhtlüliti **3** asendisse ON (II), sel ajal saab elektrilist tööriista hakata kasutama.

**▲HOIATUS:** Kasutage väliste elektritööriistade ühendamiseks ainult tolmuimeja pistikupesaga. Tolmuimeja avaneb ja sulgub automaatselt ühendatud elektriliste tööriistade kaudu.

Elektritööriista ühendatud koormus ei tohi ületada tolmuimeja pistikupesaga maksimaalset ühendatud koormust PA. Järgige ka tolmuimeja pistikupesaga ühendatava elektritööriista kasutusjuhendit ja ohutusjuhiseid.

**SOOVITUS:** Kasutage tolmuimeajat alati rikkevooluseadme (RCD) kaudu, mille nimijätkuvool on 200 mA või madalam. Enne tööriista ühendamist tolmuimejaga veenduge, et elektrilise tööriista lüliti on asendis "väljas". Pärast tolmuimeja pistikupesaga ühendatud elektritööriista väljalülitamist töötab tolmuimeja umbes 15 sekundit ja lülitub seejärel automaatselt välja.

**ELEKTRIOHUTUS**

1. **Elektritööriistade pistikud peavad sobima pistikupesaga. Ärge kunagi muutke pistikut vmingil iisil. Ärge kasutage maandatud (maandatud) elektritööriistadega adapterpistikuid.** Modifitseerimata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
2. **Vältige keha kokkupuudet maandatud või maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud.** Kui teie keha on maandatud, suureneb elektrilöögi oht.
3. **Ärge jätke elektritööriistu vihma või märgade tingimuste kätte.** Vee sattumine elektritööriista suurendab elektrilöögi ohtu.
4. **Ärge kuritarvitage juhet. Ärge kunagi kasutage toitejuhet elektrilise tööriista kandmiseks, tõmbamiseks või vooluvõrgust eemaldamiseks. Hoidke juhet eemal kuumusest, õlist, teravatest servadest või liikuvatest osadest.** Kahjustatud või takerdunud juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
5. **IKui kasutate elektritööriista õues, kasutage välitingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välitingimustes kasutamiseks sobiva juhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
6. **Kui elektritööriista kasutamine niiskes kohas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsega (RCD) kaitsitud toiteallikat.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
7. Elektrimootorid on ette nähtud ainult ühele pingele. Kontrollige alati, kas toiteallikas vastab andmesildil olevale pingele. Kui toitejuhe on kahjustatud, võib selle välja vahetada ainult DEWALT või volitatud teenindusagenduur.

**TOITEPISTIKU VAHETAMINE (AINULT UK JA IIRIMAA)**

Kui on vaja paigaldada uus toitejuhe:

- Visake vanad pistikud ohutult ära.
  - Ühendage pruu juhe pistiku pingele all oleva klemmiga.
  - Ühendage sinine juhe nulljuhtmega.
  - Ühendage kollane/roheline juhe maandusklemmiga.
- Töötamiseks järgige kvaliteetse pistikuga kaasasolevaid paigaldusjuhiseid. Soovitav kaitse: 13A.

**▲HOIATUS:** Ärge kunagi kasutage valgustipesa. Ärge kunagi ühendage pingestatud (L) või nulljuhtmeid (N) maandustihvtiga, mis on tähistatud E või  $\frac{1}{2}$ .

**PIKENDUSKAABLI KASUTAMINE**

Kui vajate pikenduskaablit, kasutage selle tööriista toiteallika jaoks sobivat heakskiidetud 3-soonelist pikenduskaablit (vt Tehnilised andmed). Minimaalne juhtme suurus on 1,5 mm<sup>2</sup>; maksimaalne pikkus on 30 m.

Kaablrulli kasutamisel kerige kaabel alati täielikult lahti.

## PUHUMISE FUNKTSIOON (joonis C)

**▲ HOIATUS:** Kõrvalseisjate vigastamise vältimiseks hoidke neid puhuvast prahist eemal. Tolmuimejal on puhumisfunktsioon. Sellel on võime saepuru ja muud prahti ära puhuda. Seda saab kasutada garaazidest, terrassidelt ja sõiduradadelt tolmu ja prahi väljapuhumiseks. Palun järgige allolevaid samme, et kasutada vaakumit puhurina.

1. Leidke vaakumil puhumisava.
2. Sisestage vooliku üks ots puhumisavasse.
3. Lülitage tolmuimeja sisse.

## SÄILITAMINE (joonis A)

1. Tühjendage tolmupeak, vaadake juhiseid **TÜHJENDA TOLMUPEAK**.
2. Puhastage tolmuimeja seest ja väljast. Vaadake jaotist **PUHASTAMINE**.
3. Puhastage või asendage filtrid, vaadake **FILTER**.
4. Hoidke voolikut ja toitejuhet, nagu näidatud **joonisel A**. Asetage seade kuiva ruumi ja kaitske see volitamata kasutamise eest.

## VALIKULISED TARVIKUD

**▲ HOIATUS:** Kuna muid tarvikuid peale DEWALTI tarnitavate tarvikute ei ole selle tootega koos testitud, võib selliste tarvikute kasutamine koos seadmega kujutada endast ohtu.

Vigastusohu vähendamiseks saab selles tootes kasutada ainult DEWALTI soovitatud tarvikuid.

## PUHASTAMINE

Märg-/kuivtolmuimeja parima väljanägemise tagamiseks puhastage väljastpoolt sooja vee ja pehme seebiga niisutatud lapiga.

Paagi puhastamiseks:

1. Visake praht välja.
2. Peske paak põhjalikult sooja vee ja pehme seebiga.
3. Pühkige kuiva lapiga.

## VEAOTSING

**▲ HOIATUS:**  
**LIIKUVATE OSADE JA/VÕI ELEKTRILÖÖKI TEGEVUSTE OHTU VÄHENDAMISEKS LÜLITAGE ENNE VEAOTSINGU KONTROLLI TEOSTAMIST PALUN VÄLJA TOITELÜLITI JA ÜHENDAGE MAANDUSPISK TOITEPEAST VÄLJA.**

Väiksemaid probleeme saab sageli lahendada ilma klienditeenindusse helistamata.

PROBLEEM	LAHENDUS
Mootor ei tööta	Kontrollige toitejuhet, pistikuid ja pistikupesa. Veenduge, et sisse/välja lüliti oleks asendis ON (I)
Imemisvõime väheneb	Eemaldage põrandatsiku, pikendustorude, vooliku või filtri ummistused. Vahetage ühekordselt kasutatav tolmukott. Kontrollige filtri õiget paigaldamist. Puhastage või vahetage filter. Tühjendage tolmupeak, vaadake <b>KASUTUSJUHENDI</b> jaotist <b>TÜHJENDA PAAK</b> .
Vaakum lakkab töötamast	Termiline ülekoormus on välja lülitatud: 1. Lülitage tolmuimeja välja ja ühendage tolmuimeja toiteallikast lahti. 2. Vajadusel tühjendage tolmupeak. 3. Laske seadmel jahtuda. 4. Ühendage toitejuhe sobivasse pistikupessa ja lülitage testimiseks sisse/välja lüliti asendisse ON (I).
Tolmu imemise ajal tuleb välja tolm	Kontrollige filtrite õiget paigaldamist. Veenduge, et filtrid ei oleks kahjustatud; vajadusel asendada. Veenduge, et filtritihendid on paigas ja kindlad. Kontrollige vaakumpea sobivust.

**▲ HOIATUS:** Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtu vältimiseks välja vahetama tootja, tema teenindusagent või sarnase kvalifikatsiooniga isik.

**▲ HOIATUS:**  
Seda toodet ei tohiks kasutada patogeenide (nt COVID-19) filtreerimiseks. Järgige kõiki kohalikke, osariigi ja föderaalset juhiseid üldiste puhastustavade kohta.



**GAMINIO SPECIFIKACIJOS**

Modelis	DXV20PTA
Maitinimas	220-240V / 50/60Hz / 1050W
Sandarinio slėgis	15kPa
Mažai oro	37,8L/S
Bako talpa	20L*
Žarna	48mm x 2,1m
Maitinimo laidas	H05VV-F 3x1.5mm <sup>2</sup> / 3.05m

\*Bako talpa reiškia faktinį bako turį ir neatspindi talpos, kurią galima naudoti darbo metu..

**PAKUOTĖS TURINYS**

Pakuotėje yra:

- 1 48mm x 2.1m žarna (DXVA19-2558)
- 2 Prailginimo lazdelės (DXVA19-1202)
- 1 Komunalinių paslaugų antgalis (DXVA19-1300)
- 1 Grindų antgalis (DXVA19-1900D)
- 1 Vienkartinis dulkių maišelis (DXVA19-4204)
- 1 Clean Connect™ Filtras (DXVC4001)
- 1 Siaurinio antgalis (DXVA19-1400)
- 1 Įrankio adapteris (DXVA19-2780)
- 1 Putų filtras (DXVA20-1200A)
- 1 Tinklinis priedų krepšys (DXVA19-5158)
- 1 apvalus šepetys (DXVA19-2400)
- 1 Naudojimo instrukcija
- 1 Varžtų paketas
- 4 Ratukai

- Patikrinkite, ar įrankis, dalys ar priedai nebuvo pažeisti transportuojant.
- Prieš pradėdami eksploatuoti, atidžiai perskaitykite ir supraskite šį vadovą.

**APIBRĖŽTYS: SAUGOS GAIRĖS**

Toliau pateiktose apibrėžtyse apibūdinamas kiekvieno signalinio žodžio pavojingumo lygis. Perskaitykite vadovą ir atkreipkite dėmesį į šiuos simbolius.

**▲ PAVOJUS:** Nurodo neišvengiamai pavojingą situaciją, kuri, jei jos nebus išvengta, sukels mirtį arba sunkų sužalojimą.

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima žūti arba sunkiai susižeisti.

**▲ DĖMESIO:** Žymi potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima patirti lengvą ar vidutinio sunkumo sužalojimą.

**PASTABA:** Nurodo su asmens sužalojimu nesusijusią praktiką, kuri, jei jos nebus išvengta, gali sukelti žalą turtui.

**SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI**

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Naudodami elektrinius prietaisus visada laikykites pagrindinių saugos procedūrų, kad išvengtumėte gaisro, elektros smūgio ir kūno sužalojimo pavojaus. Šios priemonės apima:

**PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI PRIETAISĄ, PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS IR JŲ LAIKYKITĖS.**

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Kad sumažintumėte elektros smūgio pavojų. Nelaikykite lietaus. Laikykite patalpoje.

- Nepalikite prietaiso prijungtu prie maitinimo šaltinio. Kai nenaudojate ir prieš atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite jį iš elektros lizdo.
- Neleiskite prietaiso naudoti kaip žaislo. Kai priedėliu naudojasi arba šalia jo yra vaikų, būkite atsargūs.
- Naudokite prietaisą TIK taip, kaip aprašyta vadove. Naudokite tik DEWALT siūlomus priedus.
- Nenaudokite prietaiso su pažeistu laidu ar kištuku. Jei prietaisas neveikia tinkamai arba buvo numestas, sulaužytas, paliktas lauke ar panardintas į vandenį, nuneškite jį į techninės priežiūros centrą.
- Netraukite ir neneškite prietaiso už laido, nenaudokite jo kaip rankenos, neuždarykite juo durų ir netraukite jo už aštrių kraštų ar kampų. Neužveskite prietaiso ant laido. Laikykite laidą atokiau nuo šiltų paviršių.
- Neišjunkite prietaiso iš elektros tinklo traukdami už laido. Norėdami atjungti kištuką, paimkite kištuką, o ne laidą.
- Venkite tvarkyti kištuką ar prietaisą drėgnomis rankomis.
- Neįkiškite jokių daiktų į prietaiso angas. Nenaudokite prietaiso, jei kuri nors iš angų yra užsikimšusi; saugokite prietaisą nuo dulkių, pūkelių, plaukų ir bet ko kito, kas gali riboti oro srautą.
- Saugokite plaukus, laisvus drabužius, pirštus ir kitas kūno dalis nuo angų ir judančių dalių.
- Prieš atjungdami prietaisą išjunkite visus valdikius.
- Valydami laiptines imkitės ypatingų atsargumo priemonių.
- Nenaudokite priedėlio degiems ar degiems skysčiams, pavyzdžiui, benzinui, rinkti arba regionuose, kuriuose jų yra.
- Statiniai smūgiai gali atsirasti sausose vietose arba kai santykinė oro drėgmė yra maža. Tai tik laikinas reiškinys, neturintis įtakos dulkių siurblio naudojimui. Norėdami sumažinti statinių smūgių dažnumą, į orą pridėkite drėgmės per pultelį, drėkintuvą arba žarną (pridedama prie kai kurių versijų).
- Kad išvengtumėte savaiminio užsidegimo, po kiekvieno naudojimo išvalykite dulkių baką.
- ▲ **DĖMESIO:** Prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai įgūdžiai yra riboti arba kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūrėtų ar instruktuočiau, kaip naudotis prietaisu, už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.

### **IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS PAPILDOMOS SAUGOS TAISYKLĖS**

- Venkite liesti viską, kas dega ar rūksta, pavyzdžiui, cigaretes, degtukas ar karštus pelenus.
- Neištraukite degių sproglių medžiagų, pavyzdžiui, anglių, grūdų ar kitų smulkiai susmulkintų degių medžiagų.
- Neištraukite pavojingų, nuodingų ar kancerogeninių daiktų, pavyzdžiui, asbesto ar pesticidų.
- Niekada nedirbkite su sprogiais skysčiais (pvz., benzinu, dyzeliniu kuru, mazutu, dažų skiedikliai), rūgštimis ar tirpikliais.
- Nenaudokite dulkių siurblio be įdėtų filtrų, išskyrus atvejus, aprašytus skyrelyje ŠLAPIAS SURINKIMO PROGRAMAS.
- Kai kurios medienos sudėtyje yra konservantų, kurie gali būti kenksmingi. Dirbdami su šiais produktais, būkite labai atsargūs, kad išvengtumėte įkvėpimo ir sąlyčio su oda. Paprašykite medžiagos šaltinio pateikti augos informaciją ir vadovaukitės ja.
- Nenaudokite dulkių siurblio kaip kopėčių.
- Nestatykite ant dulkių siurblio sunkių daiktų.
- Ilgintuvo laidų dydis turi būti tinkamas saugumui užtikrinti.
- Jei prailgintuvą ketinama naudoti lauke, jis turi būti pažymėtas.

#### **▲IŠPĖJIMAS:**

Kad sumažintumėte šių cheminių medžiagų poveikį, dėvėkite patvirtintas saugos priemones, pvz., dulkių kaukes, specialiai sukurtas mikroskopinėms dalelėms filtruoti.

ANT VARIKLIO KORPUSO:

#### **▲IŠPĖJIMAS:**

- KAD SUMAŽINTUMĖTE SUSIŽALOJIMO RIZIKĄ, NAUDOTOJAS PRIVALO PERSKAITYTI NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ. NEPALIKITE ĮJUNGTO DULKIŲ SIURBLIO BE PRIEŽIŪROS. NEKELKITE DEGIŲ, DEGIŲ AR KARŠTŲ MEDŽIAGŲ. NENAUDOKITE PRIE SPROGIŲ DULKIŲ, SKYSČIŲ AR GARŲ. ELEKTROS PRIETAISAI SUKURIA ELEKTROS LANKUS ARBA KIBIRKŠTIS, KURIOS GALI SUKELTI GAISRĄ ARBA SPROGIMĄ. NENAUDOKITE DEGALINĖSE ARBA TEN, KUR LAIKOMAS AR ĮSPILSTOMAS BENZINAS. NEIŠSIURBKITE TOKSIŠKŲ AR KANCEROGENINIŲ MEDŽIAGŲ ARBA KITŲ SVEIKATAI PAVOJINGŲ MEDŽIAGŲ, PAVYZDŽIUI, ASBESTO AR PESTICIDŲ. VISADA NAUDOKITE TINKAMĄ AKIŲ IR KVĖPAVIMO TAKŲ APSAUGĄ. KAD SUMAŽINTUMĖTE ELEKTROS SMŪGIO PAVOJŲ, NELAIKYKITE SAVĖS PO LIETUMI. PARDUOTUVĖS INDOORS. ATLIKDAMI TECHINĘ PRIEŽIŪRĄ, NAUDOKITE TIK IDENTIŠKAS ATSARGINES DALIS. NEGALI BŪTI NAUDOJAMAS KAIP ŽINGSNIO ĮRANKIS.

### **IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS**

#### **IŠPAKAVIMO IR SAŪRANKOS SANTRAUKA**

1. Patraukite dangčio užraktus į priekį, kad nuimtumėte maitinimo galvutę ir visus priedus, kurie galėjo būti atsiųsti kartu su bake.
2. Prityrinkite tvirtus gumuotus ratukus pagal šiame vadove pateiktus nurodymus.
3. Prieš keisdami maitinimo galvutę, patikrinkite ši vadovą ir įsitikinkite, kad valymo procedūrai atlikti sumontuoti tinkami filtrai.
4. Uždėkite maitinimo galvutę ir nykščiu spauskite kiekvieną užraktą, kol jis tvirtai užsifiksuos. Įsitikinkite, kad visi dangčio fiksatoriai yra tinkamai pritvirtinti.
5. Įkiškite žarnos galą į bako įleidimo angą.
6. Prie žarnos galo prijunkite ilginamąsias lazdas. Švelniai spauskite, kol jungtis bus sandari.
7. Prie ilginamųjų lazdelių pritvirtinkite vieną iš valymo priedų (priklausomai nuo jūsų valymo poreikių). Šiek tiek pasukite, kad sujungimas būtų tvirtesnis.
8. Įjunkite laidą į sieninį elektros lizdą. Dulkių siurblys paruoštas naudoti.

#### **▲IŠPĖJIMAS:**

Kad sumažintumėte gaisro ar sprogo pavojų, venkite naudoti šį dulkių siurblių ten, kur ore yra degių dujų, garų ar sproglių dulkių. Degiosios dujos ar garai yra tokie, kaip žiebtuvėlių skystis, valikliai su tirpikliais, aliejiniai dažai, benzinas, alkoholis ir aerosoliniai purškikliai. Anglis, magnis, aliuminis ir grūdų arba šaunamųjų ginklų milteliai yra sproglių dulkių pavyzdžiai, nors jų yra ir daugiau. Venkite siurbti sprogias dulkes, degius ar degius skysčius arba karštus pelenus. Nenaudokite šio dulkių siurblio degiems ar degiems skysčiams purkšti. Kad sumažintumėte pavojų sveikatai dėl dūmų ar dulkių, venkite siurbti kenksmingus daiktus.

#### **Svarbios apsaugos priemonės**

Ant gaminio ar pakuočės esanti emblema nurodo, kad jo negalima išmesti kaip buitinių atliekų. Vietoj to jį reikėtų atiduoti į elektros ir elektroninių komponentų perdirbimo įmonę. Užtikrindami, kad gaminys būtų tinkamai tvarkomas, galite padėti sumažinti žalingą poveikį aplinkai ir sveikatai, kuris gali atsirasti, jei jis bus išmestas kaip bendrosios atliekos. Daugiau informacijos apie perdirbimą galite gauti iš vietos valdžios institucijų, šiukšlių surinkimo tarnybos arba parduotuvės, kurioje įsigijote prekes.

#### **APLINKOS APSAUGA**



Atskiras surinkimas. Šia emblema pažymėtų gaminių ir baterijų negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis šiukšlėmis.

Gaminiuose ir akumuliatoriuose yra perdirbamų medžiagų, todėl mažėja žaliavų poreikis. Išmeskite elektros prietaisus ir baterijas laikydamiesi vietinių taisyklių. Daugiau informacijos galima rasti adresu [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## APRAŠYMAS (Paveikslas A)

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Niekada nemodifikuokite elektros prietaiso ar bet kurios jo dalies. Gali būti padaryta žala arba sužaloti žmonės.

- 1 Tvirta rankena / virvės apvyniojimas
- 2 Maitinimo laidas
- 3 Įjungimo / išjungimo jungiklis
- 4 Dulkių siurblio galvutė
- 5 Dangčio užraktai
- 6 Dulkių bakas
- 7 Žarna
- 8 Ratukai
- 9 Clean Connect™ Filtras
- 10 Dulkių siurblio prievadas
- 11 Žarnos dirželis
- 12 Vienkartinis dulkių maišelis

## MONTAŽAS IR REGULIAVIMAS (Paveikslas A-C)

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte pažeidimų pavojaus, prieš montuodami ir išimdami priedus, reguliuodami ar keisdami konfigūracijas arba atlikdami remonto darbus, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Atsitiktinis įjungimas gali sužaloti.

**▲ ĮSPĖJIMAS:** TSiurbimo metu filtras 9 visada turi būti vietoje, išskyrus atvejus, aprašytus skyriuje ŠLAPIAS SURINKIMO PROGRAMAS, skyriuje VEIKSMAI. Siurbiant smulkias dulkes gali prireikti naudoti vienkartinį dulkių maišelį, kad būtų lengviau ištuštinti dulkių baką.

1. Sumontuokite vienkartinį dulkių maišelį 12, kaip parodyta B paveikslėlyje.

**PASTABA:** Būkite atsargūs, kad maišelis nebūtų suplėšytas. Maišelį tvirtai uždėkite ant dulkių siurblio angos 10, kad jis būtų sandarus ir užtikrintų maksimalų dulkių surinkimo našumą.

2. Uždėkite dulkių siurblio galvutę 4 ant dulkių bako ir pritvirtinkite ją uždarydami dangčio fiksatorius 5.
3. Įkiškite žarnos 7 galą į užspaudžiamąją dulkių siurblio žarnos angą 10 ir priveržkite žarnos galą prie bako.

## OPERACIJA

### NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS (Paveikslas A, D, E)

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Visada laikykitės saugos instrukcijų ir galiojančių taisyklių.

1. Įjunkite maitinimo laidą į tinkamą elektros lizdą.
2. Pasukite įjungimo/išjungimo jungiklį 3 į padėtį ĮJUNGTA (I).
3. DEWALT statybinių dulkių siurblys turi DEWALT prijungimo sistemą. Jis leidžia greitai ir patikimai sujungti žarną 7 ir elektrinį įrankį. Jungtis 13 jungiama tiesiogiai su DEWALT suderinamais įrankiais arba naudojant adapterį (galima įsigyti iš

vietinio DEWALT tiekėjo). Jei reikia sumontuoti adapterius, žr. E paveikslą.

**PASTABA:** Jei naudojate adapterį, prieš atlikdami toliau nurodytus veiksmus įsitikinkite, kad jis tvirtai pritvirtintas prie įrankio lizdo.

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

### KASTERIO ĮRENGIMAS (Paveikslas A, F)

1. Apverskite dulkių baką ir sumontuokite ratukus į dulkių talpyklos dugną bei pritvirtinkite juos varžtais.
2. Grįžkite dulkių baką mazgą į vertikalią padėtį.

### IŠIMKITE Į PAKEISKITE NAUDOJAMĄ NURODYTĄ DULKIŲ MAIŠELĮ (Paveikslas A)

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Dirbdami su panaudotais dulkių maišais dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones, pavyzdžiui, dulkių kaukę ir pirštines.

1. Išjunkite dulkių siurblių ir atjunkite laidą nuo lizdo.
2. Atlaisvinkite dangčio fiksatorius 5 ir nuimkite dulkių siurblio galvutę 4.
3. Atsargiai ištraukite vienkartinį dulkių maišelį 12 iš dulkių siurblio angos 10.
4. Išimdami vienkartinį dulkių maišelį 12 sandariai užsandarinkite jo angą.
5. Vienkartinį dulkių maišelį 12 išmeskite į atitinkamą konteinerį pagal teisės aktų nuostatas.

## OPERATING INSTRUCTIONS

### CASTER INSTALLATION (Fig. A, F)

1. Invert the dust tank and install the casters to the bottom of the dust tank and fix them with screws.
2. Return dust tank assembly upright.

### REMOVE/CHANGE USED DISPOSABLE DUST BAG (Fig. A)

**▲ WARNING:** Appropriate personal protective equipment like dust mask and gloves should be used while handling used dust bags.

1. Turn off vacuum and unplug cord from outlet.
2. Unlatch lid latches 5 and remove vacuum head 4.
3. Pull the disposable dust bag 12 carefully from vacuum port 10.
4. Seal the disposable dust bag 12 opening tightly when removing it from the machine.
5. Dispose the disposable dust bag 12 in appropriate container according to statutory provisions.

## ŠLAPIAS SURINKIMO PROGRAMAS (Paveikslas A, G)

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Jei iš mašinos išbėga putų ar skysčio, nedelsdami ją išjunkite.

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite mašinos su šia komplektacija L klasės dulkėms.

Rutulinė plūdė 14 užblokuos oro patekimą į variklį, kai dulkių bakas bus pilna, ir variklio garsas iš karto pasikeis.

Kai variklis skleidžia aukštą garsą ir oro/vandens srautas sustoja, ištuštinkite dulkių baką.

1. Išjunkite dulkių siurblių ir atjunkite laidą nuo lizdo.
2. Atlaisvinkite dangčio fiksatorius 5 ir nuimkite dulkių siurblio galvutę 4.

## Lietuvių kalba

3. Ištuštinkite dulkių baką **6** turinį į tinkamą talpyklą arba kanalizaciją.

**▲ DĖMESIO:** Reguliariai valykite vandens lygio ribotuvą ir apžiūrėkite, ar nėra pažeidimo požymių.

**Žr. G paveikslą.**

**PASTABA:** NEDELSIANT nuimti rutulinės plūdės **14**, tai gali sugadinti dulkių siurbį. Rutulinė plūdė neleidžia vandeniui patekti į variklį.

Prieš naudodami dulkių siurbį drėgnam surinkimui:

- Įsitinkite, kad dulkių bakas yra tuščia ir joje nėra dulkių pertekliaus.
- Išimkite filtrą **9**.

### PERSPĖJIMAS atgal į sauso oro siurblio veikimą (Paveikslas A)

1. Ištuštinkite dulkių baką, žr. nurodymus, kaip

#### IŠTUŠTINTI DULKIŲ BAKĄ.

2. Dulkių baką padėkite aukštyn kojomis, kol išdžius. NENAUDOKITE drėgnų dulkių bako sausam surinkimui.

3. Dulkių dulkių siurblio galvutę **4** pastatykite ant lygaus paviršiaus, prietaisas sausas.

4. Kai dulkių siurblio galvutė išdžiūsta, vėl sumontuokite filtrus. Žr. dalį Filtrai, esančią skyriuje Priežiūra.

5. Kai dulkių baką išdžiūsta, uždėkite dulkių siurblio galvutę **4** ant dulkių talpyklos ir pritvirtinkite ją uždarydami dangčio fiksatorius **5**.

### IŠJUNGIMAS / TRANSPORTAS (Paveikslas A)

1. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį **3** į padėtį IŠJUNGTA.

2. Atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo.

3. Laikykite maitinimo laidą **2** apvyniodami jį aplink tvirtą rankeną / laidą apvyniodami **1**, kaip parodyta paveikslėlyje.

4. Veždami transporto priemonėmis, mašiną pritvirtinkite.

#### PRIEŽIŪRA

DEWALT prietaisas sukurtas taip, kad veiktų ilgą laiką, o jo priežiūra būtų minimali. Norint užtikrinti nuolatinį patenkinamą prietaiso veikimą, reikia tinkamai jį prižiūrėti ir reguliariai valyti.

**▲ ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte pažeidimų pavojaus, prieš montuodami ir išimdami priedus, reguliuodami ar keisdami konfigūracijas arba atlikdami remonto darbus, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.** Atsitiktinis įjungimas gali sužaloti.

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Mašina turi būti nuimama, valoma ir prižiūrima tiek, kiek tai praktiškai įmanoma, nesukeliant pavojaus techninės priežiūros darbuotojams ar kitiems asmenims. Tinkamos priemonės yra dezinfekcija prieš išmontavimą, vietinė filtruota ištraukiamoji ventilacija, kai mašina išmontuojama, remonto vietos valymas ir tinkamos asmeninės apsaugos priemonės.

• Gamintojas arba įgaliotasis asmuo bent kartą per metus turi atlikti techninę apžiūrą, kurios metu gali būti tikrinama, ar nepažeistas filtras, ar mašina sandari ir ar tinkamai veikia valdymo mechanizmas.

• Atliekant aptarnavimo ar remonto darbus, visos užterštos medžiagos, kurių negalima kruopščiai išvalyti, turi būti išmetamos neperšlampamuose maišuose, laikantis visų galiojančių taisyklių, reglamente tuojančių tokių šiukšlių šalinimą.

• Dulkių ištraukimo įrenginiuose būtina numatyti pakankamą oro kaitos greitį L patalpoje, jei ištraukiamas oras grąžinamas į patalpą.

**PASTABA:** Jei reikia, vadovaukitės nacionaliniais teisės aktais.

### FILTRAS (Paveikslas A, H, I) FILTRŲ PRIEŽIŪRA

Su šiuo dulkių siurbliu pateikiami ilgaamžiai filtrai. Kad dulkių recirkuliacija būtų veiksminga, filtrai TURI būti tinkamai sumontuoti ir geros būklės.

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Dirbant su filtrais, reikia naudoti tinkamas asmenines apsaugos priemones, pavyzdžiui, dulkių kaukę ir pirštines.

#### Kaip išimti Clean Connect™ filtrą

1. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį **3** į padėtį IŠJUNGTA (O) ir atjunkite laidą nuo elektros lizdo.
2. Atlaisvinkite dangčio užraktus **5** ir nuimkite dulkių siurblio galvutę **4** nuo kanistro. Padėkite dulkių siurblio galvutę ant lygaus paviršiaus aukštyn kojomis.
3. Pasukite kiekvieną filtrą **9** prieš laikrodžio rodyklę, suimdami jį už plastikinio galinio dangtelio, kaip parodyta paveikslėlyje, ir atsargiai nuimkite nuo galvutės, saugodami, kad šiukšlės nepatektų į montavimo angą.

**PASTABA:** Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte filtro medžiagos.

4. Jei reikia išvalyti apatinę dulkių dulkių siurblio galvutės pusę, naudokite šluostę, sudrėkintą vandeniu ir švelniu muilu, ir leiskite jai išdžiūti.

Šluostę išmeskite į tinkamą konteinerį.

5. Patikrinkite, ar filtrai nenusidėvėję, nesuplyšę ar kitaip nepažeisti.

**PASTABA:** Jei kyla abejonų dėl filtrų būklės, juos PRIVALOMA pakeisti. NENAUDOKITE toliau, jei filtrai yra pažeisti.

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Niekada nevalykite filtrų suslėgtu oru arba šepetiu, nes tai pažeis filtro membraną ir pro ją pateks dulkės. Jei reikia, lengvai stuktelėkite į kietą paviršių arba nuplaukite kambario temperatūros vandeniu ir išdžiovinkite ore. Filtrų paprastai nereikia valyti, net jei jie yra dulkėti. Automatinė filtro valymo sistema išlaikys didžiausią našumą ir veiks toliau. Jei filtro membranos pažeidimai matomi, pakeiskite filtrus. Filtrai paprastai tarnauja nuo šešių iki dvylikos mėnesių, priklausomai nuo naudojimo ir priežiūros.

### Kaip sumontuoti Clean Connect™ filtrą

1. Įsitinkinkite, kad filtro sandariklis **15** yra savo vietoje ir yra patikimai pritvirtintas.
2. Sulygiuokite filtro sriegius **16** su dulkių siurblio galvutės sriegiais ir nedidele jėga sukite filtrą pagal laikrodžio rodyklę, kol jis bus sandarus.

**PASTABA:** Naudokite atsargiai, kad nepažeistumėte filtro medžiagos.

3. Uždėkite dulkių siurblio galvutę **4** ant dulkių baką ir pritvirtinkite ją uždarydami dangčio fiksatorius **5**.

**PASTABA:** Išimkite putų filtrą ir pakeiskite jį Clean Connect™ filtru, kai atliekate sausa surinkimą.

### Putų filtro montavimas

TPereinant nuo sauso prie šlapio surinkimo, šį valiklį reikia tik šiek tiek pakoreguoti. Švariui kasetiniu filtru galima siurbti nedidelius skysčio kiekius. Siurbiant didelį kiekį skysčio, būtina išimti kasetinį filtrą ir visus vienkartinius ar daugkartinius dulkių filtrus.

Sumontuokite putų filtrą **17**, kaip parodyta **I paveikslėlyje**. Putų filtro montavimas padės apsaugoti variklį ir sumažins rūko, kuris gali atsirasti ištraukiamajame ore, arba skysčio lašėjimo aplink dangtį galimybę.

### IŠTUŠTINTI DULKIŲ BAKĄ (Paveikslas J)

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Kad sumažintumėte susižalojimo riziką dėl atsitiktinio paleidimo, prieš ištuštinami dulkių baką **6**, atjunkite maitinimo laidą.

1. Nuimkite drėgną / sauso dulkių siurblio galvutės agregatą traukdami į išorę dangčio spaustukus, esančius abiejose dulkių siurblio pusėse. Nukelkite maitinimo galvutės mazgą.
2. Išpilkite bako dulkių baką į tinkamą atliekų šalinimo konteinerį.

### MAITINIMO ĮRANKIO PRIETAISYMAS (Paveikslas K, L)

1. Įsitinkinkite, kad valdymo jungiklis **3** yra padėtyje "Išjungta" ir maitinimo šaltinis neprijungtas.
2. Yra 2 kito žingsnio variantai.
  - 1 variantas: Pirmiausia prijunkite įrankį prie dulkių siurblio, tada prijunkite maitinimo šaltinį ir pasukite įjungimo / išjungimo valdymo jungiklį **3** įpadėtį įJUNGTA (I), tuo metu dulkių siurblys pradės veikti.
  - 2 variantas: Pirmiausia prijunkite įrankį prie dulkių siurblio, tada prijunkite maitinimo šaltinį ir pasukite įjungimo / išjungimo valdymo jungiklį **3** įpadėtį įJUNGTA (II), šiuo metu elektrinis įrankis gali pradėti veikti.

**▲ ĮSPĖJIMAS:** Dulkių siurblio kištukinį lizdą naudokite tik išoriniam elektriniam įrankiui prijungti. Dulkių siurblys įjungiamas ir išjungiamas automatiškai naudojant susijusį elektrinį įrankį.

Prijungta elektrinio įrankio aprova neturi viršyti maksimalios prijungtos dulkių siurblio kištukinio lizdo aprovos PA. Taip pat laikykitės elektrinio įrankio,

prijungto prie dulkių siurblio kištukinio lizdo, naudojimo instrukcijų ir saugos įspėjimų.

**REKOMENDACIJA:** Dulkių siurblių visuomet naudokite per srovės stiprio ribotuvą (RCD), kurio vardinė liekamoji srovė ne didesnė kaip 200 mA.

Prieš prijungdami įrankį prie dulkių siurblio įsitinkinkite, kad elektrinio įrankio jungiklis yra "Išjungta" padėtyje. Išjungus elektrinį įrankį, prijungtą prie dulkių siurblio kištukinio lizdo, dulkių siurblys veiks maždaug 15 sekundžių ir automatiškai išsijungs.

### ELEKTROS SAUGA

1. **Elektrinių įrankių kištukai turi atitikti kištukinį lizdą. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Nenaudokite jokių adapterio kištukų su įžemintais (įžemintais) elektriniais įrankiais.** Nemodifikuoti kištukai ir suderinti lizdai riboja elektros smūgio pavojų.
2. **Venkite tiesioginio sąlyčio su įžemintais arba įžemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Jei į ū su k ū nas yra įžemintas arba įžemintas, yra didesnė tikimybė patirti elektros smūgį.
3. **Venkite, kad elektriniai įrankiai būtu veikiami lietaus ar drėgmės.** Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio tikimybę.
4. **Nepiktnaudžiaukite laido. Niekada nenaudokite laido elektros įrankiui judinti, traukti ar atjungti. Laikykitės laidą atokiau nuo karščio, riebalų, aštrių briaunų ir judančių dalių.** Pažeisti arba susipynę laidai kelia elektros smūgio pavojų.
5. **Jei elektrinį įrankį naudojate lauke, naudokite prailgintuvą, skirtą naudoti lauke.** Naudojant laidą, skirtą naudoti lauke, laidą, sumažėja elektros smūgio pavojus.
6. **Jei elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą nuo liekamosios srovės įtaiso (RCD).** Naudojant RCD sumažėja elektros smūgio pavojus.
7. Elektros variklis buvo sukurtas tik vienai įtampai. Visada patikrinkite, ar maitinimo šaltinis atitinka vardinėje plokštelėje nurodytą įtampą. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį gali pakeisti tik DEWALT arba įgaliota aptarnavimo organizacija.

### TINKLO KIŠTUKO KEITIMAS (TIK JUNGTINĖJE KARALYSTĖJE IR AIRIJOJE)

Jei reikia įdėti naują elektros tinklo kištuką:

- Saugiai išmeskite seną kištuką.
- Rudąjį laidą prijunkite prie kištuko maitinimo gnybto.
- Mėlynąjį laidą prijunkite prie nulinio gnybto.
- Geltoną/žalią laidą prijunkite prie žemimo gnybto.

Vadovaukitės montavimo instrukcijomis, pateikiamomis kartu su geros kokybės kištukais. Rekomenduojamas saugiklis: 13A.

## Lietuvių kalba

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Niekada nenaudokite šviesos lizdo. Niekada neprijunkite įžeminimo (L) arba nulinio (N) laidų prie įžeminimo kaiščio, pažymėto E arba ±.

### NAUDOJANT ILGINTUVĄ

Jei reikalingas ilgintuvas, naudokite patvirtintą 3 gyslų ilgintuvą, tinkamą šio įrankio maitinimo įvadui (žr. techninius duomenis). Mažiausias laidininko dydis - 1,5 mm<sup>2</sup>; didžiausias ilgis yra 30 m. Naudodami kabelio ritę, visada visiškai išvyniokite kabelį.

### PŪDYMO FUNKCIJA (Paveikslas C)

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Kad nesusižeistų pašaliniai asmenys, saugokite juos nuo pučiamų nuolaužų. Dulkių siurblyje yra pūtimo funkcija. Juo galima pūsti pjuvenas ir kitas šiukšles. Juo galima pašalinti dulkes ir šiukšles nuo garažų, kiemų ir privažiavimų. Norėdami naudoti dulkių siurbį kaip pūtuvą, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Suraskite dulkių siurblio pūtimo angą.
2. Vieną žarnos galą įkiškite į pūtimo angą.
3. Įjunkite dulkių siurbį.

### LAIKYMAS (Paveikslas A)

1. Ištuštinkite dulkių rezervuarą, žr. nurodymus, kaip **IŠTUŠTINTI DULKIŲ BAKĄ**.
2. Išvalykite dulkių siurbį iš vidaus ir išorės. Žr. skyrių **VALYMAS**.
3. Išvalykite arba pakeiskite filtrus, žr. skyrių **FILTRAS**.
4. Laikykite žarną ir maitinimo laidą, kaip parodyta **A paveikselyje**. Pastatykite prietaisą sausoje patalpoje ir apsaugokite jį nuo neteisėto naudojimo.

### PAPILDOMI PRIEDAI

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Kiti priedai, išskyrus DEWALT pateiktus priedus, nebuvo išbandyti su šiuo gaminiu, todėl jų naudojimas su prietaisu gali būti kenksmingas. Kad išvengtumėte susižalojimo pavojaus, su šiuo gaminiu naudokite tik DEWALT rekomenduojamus priedus.

### VALYMAS

Kad drėgnas / sausas dulkių siurblys atrodytų kuo geriau, valykite jį išorę šluoste, sudrėkinta šiltu vandeniu ir švelniu muilu.

Bako valymas:

1. Išmeskite šiukšles.
2. Kruopščiai nuplaukite baką šiltu vandeniu ir švelniu muilu.
3. Nuvalykite sausu skudurėliu.

### TRIKČIŲ ŠALINIMAS

#### ⚠ WARNING:

**KAD SUMAŽINTUMĖ TE PAVOJŲ SUSIŽEISTI JUDANČIOMIS DALIMIS IR (ARBA) PATIRTI ELEKTROS SMŪGĮ, PRIEŠ ATLIKdami TRIKČIŲ ŠALINIMO PATIKRINIMUS, IŠJUNKITE MAITINIMO JUNGIKLĮ IR IŠTRAUKITE ĮŽEMINTĄ KIŠTUKĄ IŠ ELEKTROS LIZDO.**

Nedidelės problemos dažnai galima išspręsti nesikreipiant į klientų aptarnavimo tarnybą.

PROBLEMA	SPRENDIMAS
Variklis neveikia	Patikrinkite maitinimo laidą, kištukus ir kištukinį lizdą. Išitikinkite, kad įjungimo / išjungimo jungiklis yra padėtyje ĮJUNGTA (I)
Sumažėja siurbimo pajėgumas	Pašalinkite užsikimšimus grindų antgalyje, prailgintuvuose, žarnoje arba filtre. Pakeiskite vienkartinį dulkių maišelį. Patikrinkite, ar tinkamai sumontuotas filtras. Išvalykite arba pakeiskite filtrą. Ištuštinkite dulkių talpyklą, žr. skyrių <b>IŠTUŠTINKITE BAKĄ</b> dalyje <b>EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJOS</b> .
Dulkių siurblys nustoja veikti	Suveikė šiluminė perkrova: 1. Išjunkite dulkių siurbį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. 2. Jei reikia, ištuštinkite dulkių baką. 3. Leiskite įrenginiui atvėsti. 4. Norėdami išbandyti, įjunkite maitinimo laidą į tinkamą elektros lizdą ir įjungimo / išjungimo jungiklį pasukite į padėtį ĮJUNGTA (I).
Siurbiant išskyla dulkės	Patikrinkite, ar tinkamai sumontuoti filtrai. Išitikinkite, kad filtrai nepažeisti; jei reikia, pakeiskite juos. Išitikinkite, kad filtro sandarikliai yra savo vietose ir yra patikimi. Patikrinkite, ar tinka dulkių siurblio galvutė.

**⚠ ĮSPĖJIMAS:** Kad būtų išvengta pavojaus, maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, jo serviso atstovas arba asmuo, turintis panašią kvalifikaciją.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS:

Šio gaminio NEGALIMA naudoti patogenams, pavyzdžiui, COVID-19, filtruoti. Laikykitės visų vietinių, valstybinių ir federalinių rekomendacijų dėl bendrosios valymo praktikos.

ĮRANKIŲ  
GARANTIJA

3

METŲ  
RIBOTA  
GARANTIJA

**PRODUKTA SPECIFIKĀCIJAS**

Modelis	DXV20PTA
Jauda	220-240V / 50/60Hz / 1050W
Bīvējuma spiediens	15kPa
Gaisa plūsma	37,8L/S
Tvertnes tilpums	20L*
Šļūtene	48mm x 2,1m
Strāvas vads	H05VV-F 3×1.5mm <sup>2</sup> / 3.05m

\*Tvertnes tilpums attiecas uz faktisko tvertnes tilpumu un neatspoguļo darbības laikā pieejamo tilpumu.

**IEPAKOJUMA SATURS**

Iepakojumā ir:

- 1 48mm x 2.1m šļūtene (DXVA19-2558)
- 2 Pagarinājuma kāts (DXVA19-1202)
- 1 Universālā sprausla (DXVA19-1300)
- 1 Gīdas sprausla (DXVA19-1900D)
- 1 Vienreizlietojamais putekļu maiss (DXVA19-4204)
- 1 Clean Connect™ Filtrs (DXVC4001)
- 1 Spraugas sprausla (DXVA19-1400)
- 1 Instrumentu adapteris (DXVA19-2780)
- 1 Pirmfiltrs (DXVA20-1200A)
- 1 Tīklveida piederumu soma (DXVA19-5158)
- 1 Lietošanas instrukcija
- 1 Skrūvju komplekts

**4 Rīteņi**

- Pārbaudiet instrumentu, tā sastāvdaļas un visus piederumus, vai tie nav bojāti pārvadāšanas laikā.
- Pirms lietošanas, lūdzu, veltiet laiku, lai pilnībā izlasītu un izprastu šo rokasgrāmatu.

**DEFINĪCIJAS: DROŠĪBAS VADLĪNIJAS**

Turpmāk sniegtajās definīcijās ir aprakstīts katra signālvārda nopietnības līmenis. Lūdzu, izlasiet rokasgrāmatu un pievērsiet uzmanību šiem simboliem.

**▲ BĪSTAMĀBA:** Norāda uz nenovēršami bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai nopietnus ievainojumus, ja no tās neizvairosies.

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai nopietnus ievainojumus, ja no tās neizvairosies.

**▲ UZMANĪBU:** Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kas var izraisīt vieglus vai vidēji smagus ievainojumus, ja no tās neizvairosies.

**PIEZĪME:** Norāda praksi, kas nav saistīta ar miesas bojājumiem un kas, ja netiek novērsta, var radīt kaitējumu īpašumam.

**SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena un miesas bojājumu risku, lietojot elektroierīces, vienmēr ievērojiet šādus drošības pamatpasākumus:

**PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS IZLASIET UN IEVĒROJIET VISUS NORĀDĪJUMUS.**

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku. Nepakļaujiet lietus iedarbībai. Uzglabāt iekštelpās.

- Neatstājiet ierīci, kad tā ir pieslēgta strāvas avotam. Izslēdziet to no kontaktligzdas, kad tas netiek lietots, un pirms apkopes.
- Neļaujiet ierīci izmantot kā rotaļlietu. Lietojot piederumu bērnu tuvumā, pievērsiet īpašu uzmanību.
- Lietojiet ierīci TIKAI tā, kā aprakstīts rokasgrāmatā. Izmantojiet tikai DEWALT ieteiktos piederumus.
- Nelietojiet ierīci ar bojātu vadu vai kontaktdakšu. Ja ierīce nedarbojas pareizi, ir nomesta, salauzta, atstāta ārā vai iemesta ūdenī, atdodiet to servisa centram.
- Ierīces vadu nedrīkst vilkt vai pārnēsāt, izmantot kā rokturi, izmantot durvju aizvēršanai vai vilkt ap asiem izliekumiem vai malām. Vadiet ierīci tālāk no vada. Izvairieties novietot vadus karstu virsmu tuvumā.
- Lai atvienotu ierīci no tīkla, nekad nevelciet tās vadu. Lai atvienotu kontaktdakšu, turiet kontaktdakšu, nevis vadu.
- Neizmantojiet mitras rokas, lai darbotos ar kontaktdakšu vai ierīci.
- Neievietojiet ierīces atverēs nekādus priekšmetus. Uzglabājiet ierīci tīru no matiem, putekļiem un citiem priekšmetiem, kas varētu traucēt gaisa plūsmu. Nedarbiniet ierīci ar aizsprostotām atverēm.
- Sargājiet visas ķermeņa daļas, tostarp pirkstus, vaļēju apģērbu un matus, no atverēm un kustīgajām daļām.
- Pirms ierīces atvienošanas no tīkla izslēdziet visas vadības ierīces.
- Esiet īpaši uzmanīgi, tīrot kāpnes.
- Nekad nelietojiet piederumu vietās, kur atrodas uzliesmojošas vai viegli uzliesmojošas vielas, vai lai uztvertu uzliesmojošus vai viegli uzliesmojošus šķidrumus, piemēram, benzīnu.
- Sausos reģionos vai ar zemu gaisa relatīvo mitrumu var rasties statiskie triecieni. Tas ir pārejošs process, un tam nav nekādas saistības ar putekļu sūcēja izmantošanu. Lai samazinātu statisko triecienu biežumu, pievienojiet gaisam mitrumu, izmantojot gaisa mitrinātāju vai antistatisku šļūteni (standartaprīkojums dažiem modeļiem).
- Pēc katras lietošanas reizes iztukšojiet putekļu tvertni, lai novērstu pašaiždegšanos.
- ▲ UZMANĪBU:** Ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem), kurām ir ierobežotas fiziskās, maņu vai garīgās spējas vai kurām trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav nodrošinājusi viņiem uzraudzību vai norādījumus par ierīces lietošanu. Ir svarīgi uzraudzīt bērnus, lai viņi nespēlētos ar ierīcēm.

**SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.**

**PAPILDU DROŠĪBAS NOTEIKUMI**

- Nekad neņemiet rokās degošus priekšmetus, tostarp sērkokciņus, karstus pelnus vai cigaretes.
- Ogles, graudus un citus smalki sadalītus viegli uzliesmojošus elementus nedrīkst sūkt. Šie materiāli ir sprādzienbīstamas degtspējīgas vielas.
- Esiet piesardzīgi, sūcot potenciāli kaitīgus, indīgus vai vēzi izraisošus priekšmetus, piemēram, pesticīdus vai azbestu.
- Nekad neņemiet rokās skābes, šķīdinātājus vai sprādzienbīstamas vielas (piemēram, mazutu, krāsu atšķaidītāju, dīzeļdegvielu, benzīnu u. c.).
- Neizmantojiet putekļu sūcēju bez ievietotiem filtriem, izņemot gadījumus, kas aprakstīti sadaļā **SLAPJĀS SAVĀKŠANAS LIETOJUMPROGRAMMAS**.
- Dažu veidu koksnes sastāvā ir bīstami konservanti. Strādājot ar šādiem materiāliem, jāievēro īpaša piesardzība, lai izvairītos no saskares ar ādu un ieelpošanas. Pieprasiet materiāla avotam visu pieejamo drošības informāciju un ņemiet to vērā.
- Šo iekārtu nav paredzēts izmantot kā kāpnes, lai pakāptos augstāk.
- Izvairieties no smagu priekšmetu novietošanas uz putekļu sūcēja.
- Pirms lietojat pagarinātāja vadu, pārļiecinaties, ka pagarinātāja vads ir atbilstoša izmēra.
- Ja paredzēts lietot pagarinātāja vadu ārpus telpām, pārļiecinieties ka tam ir atbilstošs marķējums, kas apliecina piemērotību lietošanai ārā apstākļos.

**▲ BRĪDINĀJUMS:**

Lai samazinātu šo ķīmikāliju iedarbību, lietojiet apstiprinātu drošības aprikojumu, piemēram, putekļu maskas, kas ir īpaši izstrādātas, lai filtrētu mikroskopiskās daļiņas.

UZ MOTORA KORPUŠA:

**▲ BRĪDINĀJUMS:**

- LAI SAMAZINĀTU TRAUMU RISKU, LIETOTĀJAM JĀIEPAZĪSTAS AR LIETOŠANAS INSTRUKCIJU. NEATSTĀJIET PUTEKĻU SŪCĒJU BEZ UZRAUDZĪBAS, KAD TĀS IR IESLĒGTS. NEKRĀT UZLIESMOJOŠUS, DEGOŠUS VAI KARSTUS MATERIĀLUS. NELIETOT SPRĀDZIENBĪSTAMU PUTEKĻU, ŠĶIDRUMU VAI TVAIKU TUVUMĀ. ELEKTRISKĀS IERĪCES RADA ELEKTRISKOS LOKUS VAI DZIRKSTELĒS, KAS VAR IZRAISĪT UGUNSGRĒKU VAI SPRĀDZIENU. NELIETOT DEGVIELAS UZPLĪDES STACIJĀS VAI CITUR, KUR TIEK UZGLABĀTS VAI IZSNIEGTS BENZĪNS. NESŪKT TOKSISKUS VAI KANCEROGĒNUS MATERIĀLUS VAI CITUS VESELĪBAI BĪSTAMUS MATERIĀLUS, PIEMĒRAM, AZBESTU VAI PESTICĪDUS. VIENMĒR LIETOJIET ATBILSTOŠU ACU UN ELPOŠANAS CEĻU AIZSARDZĪBU. LAI SAMAZINĀTU ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKU, NEPAKĻAUJIET LIETUS IEDARBĪBAI. UZTURĒT IEKŠTĒLPĀS. VEICOT APKOPI, IZMANTOJIET TĪKAI IDENTISKAS REZERVES DAĻAS. NEDRĪKST IZMANTOT KĀ KĀPSLI.

**ATPAKOŠANA UN UZSTĀDĪŠANA**

**LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS**

**IZPAKOŠANAS UN IESTATĪŠANAS KOPSAVILKUMS**

1. Pavelkot vāka aizbīdņus uz āru, izņemiet maiņas uzgali un pārējās piederumus.
2. Montējiet izturīgus gumijotus ritenus, ievērojot šīs rokasgrāmatas norādījumus.
3. Pirms uzgala maiņas skatiet šo rokasgrāmatu, lai pārļiecinātos, ka tīrīšanas procesam ir uzstādīti pareizie filtri.
4. Nomainiet barošanas galviņu un ar īkšķi stingri nospiediet katru fiksatoru, līdz tas ir savā vietā. Pārbaudiet, vai katra vāka fiksators ir stingri nostiprināts.
5. Ievietojiet šļūtenes galu tvertnes iepļūdes atverē.
6. Pievienojiet pagarinātāja kātu šļūtenes galam. Nedaudz piespiediet, līdz tas cieši pieguļ.
7. Pievienojiet pagarinātajiem vienu no tīrīšanas piederumiem (atkarībā no tīrīšanas prasībām). Nedaudz pagrieziet, lai savienojums būtu drošāks.
8. Pievienojiet vadu pie sienas kontaktligzdas. Tagad ir iespējams izmantot putekļu sūcēju.

**▲ BRĪDINĀJUMS:**

Lai samazinātu ugunsgrēka vai sprādzienbīstamību, nelietojiet šo putekļu sūcēju vietās, kur ir uzliesmojošas gāzes, tvaiki vai sprādzienbīstami putekļi. Gāzes un tvaiki, kas var aizdegties, cita starpā ir šķītlavu šķidrums, tīrīšanas līdzekļi uz šķīdinātāju bāzes, eļļas bāzes krāsas, benzīns, spirts un aerosola aerosoli. Sprādzienbīstami putekļi ir, piemēram, akmeņogles, magnijs, alumīnijs un graudu vai šaujampulveris. Nav ieteicams sūkt karstus pelnus, uzliesmojošus vai degošus šķidrums vai sprādzienbīstamus putekļus. Nekad neizmantojiet šo putekļu sūcēju, lai izsmidzinātu jebkuru uzliesmojošu vai viegli uzliesmojošu šķidrumu. Izvairieties no kaitīgu materiālu sūkšanas, lai mazinātu risku veselībai, ko var radīt dūmi vai putekļi.

**SVAĪGI AIZSARDZĪBAS PASĀKUMI**

Simbols uz produkta vai iepakojuma norāda, ka produktu nedrīkst uzskatīt par sadzīves atkritumiem. Tā vietā tas jānodod elektrisko un elektronisko komponentu pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot pareizu rīcību ar izstrādājumu, tiks mazināts iespējamais kaitējums videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties, ja to apglabātu kā parastos atkritumus. Sīkāku informāciju par pārstrādi var iegūt, sazinoties ar tirdzniecības vietu, kurā iegādājāties preces, atkritumu savākšanas aģentūru vai vietējām par atkritumu pārstrādi atbildīgajām iestādēm..

## VIDES AIZSARDZĪBA



Atsevišķa savākšana. Izstrādājumus un baterijas ar šo emblēmu nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.

Iekārtas un akumulatori satur materiālus ko ir iespējams pārstrādāt, samazinot izejmateriālu pieprasījumu. Izmetiet akumulatorus un elektrības vadus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### APRAKSTS (A attēls)

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Nekad nemodificējiet elektroierīci vai kādu tās daļu. Var rasties bojājumi vai miesas bojājumi.

- 1 Izturīgs rokturis
- 2 Strāvas vads
- 3 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 4 Putekļu sūcēja galva
- 5 Vāka aizbīdņi
- 6 Putekļu tvertne
- 7 Šļūtene
- 8 Rītenī
- 9 Clean Connect™ Filtrs
- 10 Putekļu sūcēja pieslēgvietā
- 11 Šļūtenes sikсна
- 12 Vienreizlietojamais putekļu maiss

### MONTĀŽAS UN REGULĀCIJAS (A-C attēls)

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Pirms piederumu uzstādīšanas un noņemšanas, pirms modifikācijas vai iestatījumu maiņas vai remontdarbu veikšanas ierīci izslēdziet un atvienojiet no strāvas avota, I ai samazinātu bojājumu risku. Nejausa ieslēgšanās var izraisīt traumas.

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Sūkņēšanas laikā filtram 9 vienmēr jāatrodas vietā, izņemot gadījumus, kas aprakstīti sadaļas DARBĪBA iedaļā SLAPJĀS SAVĀKŠANAS LIETOJUMPROGRAMMAS. putekļu Putekļu sūcējam var būt nepieciešams izmantot arī vienreizlietojamu putekļu maisiņu, lai atvieglotu putekļu tvertnes iztukšošanu.

1. Uzstādiet vienreizlietojamu putekļu maisiņu 12, kā parādīts B attēlā.

**PIEZĪME:** Uzmaniēties, lai maisiņš netiktu saplēsts. Cieši ievietojiet maisiņu uz putekļu sūcēja atveres 10, lai nodrošinātu hermētisku blīvējumu maksimālai putekļu savākšanas efektivitātei.

2. Uzlieciet putekļu sūcēja galvu 4 uz putekļu tvertnes un nostipriniet to, aizverot vāka fiksatorus 5.
3. Ievietojiet šļūtenes 7 galu aizspraudņa šļūtenes putekļu sūcēja atverē 10 un pievelciet šļūtenes galu pie tvertnes.

## IEKĀRTAS LIETOŠANA

### Lietošanas instrukcijas (A, D, E attēls)

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Vienmēr ievērojiet drošības instrukcijas un piemērojamus noteikumus.

1. Iespraudiet strāvas vadu atbilstošā kontaktligzdā.
  2. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi 3 pozīcijā IESLĒGTS (I).
  3. DEWALT ceļniecības putekļu nosūcējs ir aprīkots ar DEWALT savienojumu sistēmu. Tas nodrošina ātru un drošu savienojumu starp šļūteni 7 un elektroinstrumentu. Savienotājs 13 savienojams tieši ar DEWALT saderīgiem darbarīkiem vai izmantojot adapteri (pieejams pie vietējā DEWALT piegādātāja). Ja nepieciešams uzstādīt adapterus, skatiet E attēlu.
- PIEZĪME:** Ja izmantojot adapteri, pārliecinieties, ka tas ir stingri piestiprināts pie rīka kontaktligzdas, pirms izpildiet tālāk aprakstītās darbības.

### Rītenīšu uzstādīšana (A, F attēls)

1. Apgrieziet putekļu tvertni un uzstādiet rītenīšus uz putekļu tvertnes apakšas un nostipriniet tos ar skrūvēm.
2. Atgrieziet putekļu tvertnes komplektu vertikālā stāvoklī.

### IZŅEMT/IZMANTOT IZMANTOTU

#### putekļu maisu (A attēls)

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Strādājot ar izmantotajiem putekļu maisiem, jālieto piemēroti individuālie aizsardzības līdzekļi, piemēram, cimdi un putekļu maska.

1. Izslēdziet putekļu sūcēju un izņemiet vadu no kontaktligzdas.
2. Atbloķējiet vāka fiksatorus 5 un noņemiet putekļu sūcēja galviņu 4.
3. Uzmaniēgi izvelciet vienreizlietojamu putekļu maisiņu 12 no putekļu sūcēja atveres 10.
4. Izņemot vienreizlietojamu putekļu maisiņu 12, cieši aiztaisiet tā atveri.
5. Izmetiet vienreizlietojamu putekļu maisiņu 12 atbilstošā konteinerā saskaņā ar normatīvajiem noteikumiem.

### Slapjās uzkopšanas PIELIETOJUMI (A, G attēls)

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Ja no iekārtas izplūst putas vai šķidrums, nekavējoties to izslēdziet.

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Neizmantojiet mašīnu ar šo iestatījumu L klases putekļiem.

Ja putekļu tvertne ir pilna, lodveida pludiņš 14 bloķēs gaisa pieplūdi motoram, un motora skaņa uzreiz mainīsies.

Kad motors atskan ar augstu skaņu un gaisa/ūdens plūsma apstājas, iztukšojiet putekļu tvertni.

1. Izslēdziet putekļu sūcēju un izņemiet vadu no kontaktligzdas.

## Latviešu valoda

2. Atbloķējiet vāka fiksatorus **5** un noņemiet putekļu sūcēja galvīņu **4**.

3. Iztukšojiet putekļu tvertnes **6** saturu piemērotā traukā vai kanalizācijā.

**▲ UZMANĪBU:** Regulāri tīriet ūdens līmeņa ierobežošanas ierīci un pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Skatīt G attēlu.

**PIEZĪME:** Neizņemiet lodveida pludiņu **14**, jo tas var izraisīt putekļu sūcēja bojājumus. Lodveida pludiņš neļauj ūdenim iekļūt motorā.

Pirms putekļu sūcēja izmantošanas mitrai savākšanai:

- Pārliecinieties, ka putekļu tvertne ir tukša un tajā nav pārāk daudz putekļu.
- Noņemiet filtru **9**.

## ATGRIEŠANĀS UZ SAUSĀS UZKOPŠANĀS DARBĪBU (A attēls)

1. Iztukšojiet putekļu tvertni, skatiet norādījumus, kā IZTUKŠOT PUTEKĻU TVERTNI.

2. Novietojiet putekļu tvertni otrādi, līdz tā ir sausa. NEIZMANTO izmantot mitro putekļu tvertni sausai savākšanai.

3. Novietojiet putekļu sūcēja galvu **4** uz līdzenas virsmas, lai ierīce būtu sausa.

4. Uztādiēt filtrus, kad putekļu sūcēja galva ir sausa. Skatiet sadaļu Filtri sadaļā Uzturēšana.

5. Kad putekļu tvertne ir sausa, uzlieciet putekļu sūcēja galvu **4** uz putekļu tvertnes un nostipriniet to, aizverot vāka fiksatorus **5**.

## Izslēgšana/TRANSPORTĒŠANA (A attēls)

1. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **3** pozīcijā IZSLĒGTS.

2. Atvienojiet ierīci no tīkla.

3. Uzglabājiet barošanas vadu **2**, aptinot to ap izturīgu rokturi/vada vāku **1**, kā parādīts attēlā.

4. Pārvađājot mašīnu transportlīdzekļos, nostipriniet to.

## UZTURĒŠANA

DEWALT ierīce ir izstrādāta tā, lai tā darbotos ilgu laiku ar minimālu apkopi. Augsta veiktspējas standarta uzturēšanai ir nepieciešama regulāra tīrīšana un rūpīga ierīču apkope.

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Pirms piederumu uzstādīšanas un noņemšanas, pirms modifikācijas vai iestatījumu maiņas vai remontdarbu veikšanas ierīci izslēdziet un atvienojiet no strāvas avota, lai samazinātu bojājumu risku. Nejausa ieslēgšanās var izraisīt traumas.

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Pirms apkopes iekārta ir jāizjauc un jāiztīra tik cik tas ir iespējams, lai neapdraudētu servisa apkopes personālu.

Pirms apkopes veikšanas ir jāievēro individuālie piesardzības pasākumi.

• Ražotājam vai instruatējam personai jāveic ikgadēja tehniskā pārbaude. Šāfās pārbaudes jāiekļauj filtra bojājumu novērtējums, iekārtas hermētiskuma pārbaude un kontroles mehānisma pareizas darbības novērtējums.

• Veicot apkopes vai remonta darbus, visi piesārņotie priekšmeti, kurus nav iespējams apmierinoši notīrīt, ir jāiznīcina; Šādi priekšmeti jāiznīcina necaurļaidīgos maisos saskaņā ar visiem spēkā esošajiem noteikumiem par šādu atkritumu iznīcināšanu.

• Putekļu nosūcējiem ir jānodrošina atbilstošs gaisa apmaiņas ātrums L telpā, ja izplūdes gaiss tiek atgriezts atpakaļ telpā.

**PIEZĪME:** Nepieciešams skatīt reģionam atbilstošus noteikumus.

## FILTRS (A, H, I attēls)

### FILTRU KOPŠANA

Šim putekļu sūcējam pievienotie filtri ir ar ilgu kalpošanas laiku. Lai efektīvi samazinātu putekļu recirkulāciju, filtriem jābūt pareizi uzstādītiem un labā stāvoklī.

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Strādājot ar filtriem, jālieto piemēroti individuālie aizsardzības līdzekļi, piemēram, putekļu maska un cimdi.

## Clean Connect™ filtra noņemšana

1. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **3** pozīcijā IZSLĒGTS (O) un atvienojiet vadu no kontaktlīdzdas.

2. Atbrīvojiet vāka fiksatorus **5** un noņemiet putekļu sūcēja galvu **4** no korpusa. Novietojiet putekļu sūcēja galvu uz līdzenas virsmas otrādi.

3. Pagrieziet katru filtru **9** pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam, satverot to plastmasas gala vāciņu, kā parādīts attēlā, un uzmanīgi noņemiet no galvas, nodrošinot, lai grūzi nenokļūtu montāžas atverē.

**PIEZĪME:** Uzmanieties, lai nesabojātu filtra materiālu.

4. Ja nepieciešams iztīrīt putekļu sūcēja galvas **4** apakšējo pusi, izmantojiet ar ūdeni un maigām ziepēm samitrinātu drānu un ļaujiet tai nožūt. Izmetiet drānu piemērotā konteinerā.

5. Pārbaudiet, vai filtri nav nodiluši, saplēsti vai citādi bojāti.

**PIEZĪME:** Ja rodas šaubas par filtru stāvokli, tie IR jānomaina. PĀRTRAUCIET lietošanu, ja filtri ir bojāti.

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Neatīriet filtrus ar saspīestu gaisu vai suku, jo tas var kaitēt filtra membrānai un vēlāk caur to var iekļūt putekļu daļiņas. Ja nepieciešams, viegli piesitiet pie cietas virsmas vai notīriet ar ūdeni istabas temperatūrā un ļaujiet tam izžūt dabiski. Pat ja filtrs ir pārklāts ar putekļiem, filtra tīrīšana parasti nav nepieciešama. Automātiskās filtru tīrīšanas sistēmas darbība tiks uzturēta un optimizēta. Ja filtra membrāna ir vizuāli bojāta, nomainiet filtrus. Parasti filtru kalpošanas laiks ir no sešiem līdz divpadsmit mēnešiem, atkarībā no to apkopes un lietošanas.

## Clean Connect™ filtra uzstādīšana

1. Pārliecinieties, ka filtra blīvējums **15** ir vietā un ir drošs.

2. Saskaņojiet filtra vitnes **16** ar putekļu sūcēja galvas vitniem un ar mērenu spēku pagrieziet filtru pulksteņrādītāja virzienā, līdz tas ir cieši piestiprināts.

**PIEZĪME:** Noņemiet putu filtru un, veicot sauso

## Latviešu valoda

uzkopšanu, nomainiet to ar Clean Connect™ filtru  
Uzlieciet putekļu sūcēja galvu **4** uz putekļu tvertnes un  
nostipriniet to, aizverot vāka fiksatorus **5**.

**PIEZĪME:** Noņemiet putu filtru un, veicot sauso  
uztveršanu, nomainiet to ar Clean Connect™ filtru.

### Putu filtra uzstādīšana

Šī tīrīšanas līdzekļa pārveidošana no sausā uz mitro  
uzkopšanu režīmu ir neliela. Nelielus šķidrums  
daudzums var izsūknēt, izmantojot tīru kārtīdža filtru.  
Ja putekļsūcēja ir daudz šķidrums, noņemiet kārtīdža  
filtru un visus putekļu filtrus, neatkarīgi no tā, vai tie ir  
atkārtoti vai vienreizlietojami, lai iegūtu optimālus  
rezultātus. Uzstādiet putu filtru **17**, kā parādīts 1 attēlā.  
Putu filtra uzstādīšana palīdzēs aizsargāt motoru un līdz  
minimamam samazinās miglas veidošanās iespēju, kas  
var parādīties izplūdes gaisā vai šķidrums pilēšanu ap  
vāku.

### IZTUKŠOT PUTEKĻU TVERTNI (J attēls)

**▲BRĪDINĀJUMS:** Lai samazinātu traumu risku  
nejaušas iedarbināšanas gadījumā, pirms putekļu  
tvertnes **6** iztukšošanas atvienojiet strāvas padeves  
kabeli.

1. Noņemiet mitrās/sausās putekļu sūcēja jaudas galvas  
komplektu, velkot uz āru vāka aizdares klipšus, kas  
atrodas abās putekļu sūcēja pusēs. Paceliet motora  
galvas komplektu.
2. Iztukšojiet putekļu tvertnes saturu atbilstošā atkritumu  
konteinerā.

### Instrumenta pievienošana (K, L attēls)

1. Pārļiecinieties, ka vadības slēdzis **3** ir pozīcijā  
"Izslēgts" un strāvas padeve nav pieslēgta.

2. Nākamajam solim ir 2 iespējas.

1. iespēja: Vispirms pievienojiet instrumentu putekļu  
sūcējam, pēc tam pievienojiet barošanas avotu un  
pagrieziet vadības slēdzi **3** pozīcijā IESLĒGTS (I),  
šajā brīdī putekļu sūcējs sāks darboties.

2. iespēja: Vispirms pievienojiet instrumentu putekļu  
sūcējam, pēc tam pievienojiet barošanas avotu un  
pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas vadības slēdzi **3**  
pozīcijā IESLĒGTS (II), šajā laikā elektroinstrumentu  
var sākt darboties.

**▲BRĪDINĀJUMS:** Ār ē jos elektroinstrumentus  
pieslēdziet tikai putekļu sūcēja kontaktligzdai.

Savienotais elektroinstrumentu tiek izmantots, lai automātiski  
ieslēgtu un izslēgtu putekļu sūcēja j.

Elektroinstrumenta pieslēgtā slodze nedrīkst būt lielāka  
par putekļu sūcēja kontaktligzdas maksimālo pieslēgto  
slodzi. Lietojot elektroinstrumentu, kas ir pievienots  
putekļu sūcēja kontaktligzdai, pievērsiet uzmanību arī  
lietošanas instrukcijām un drošības pasākumiem.

**IETEIKUMS:** Vienmēr darbiniet putekļu sūcēju,  
izmantojot atteikuma strāvas ieīci (RCD) ar nominālo  
atteikuma strāvu 200 mA vai mazāku.

Pirms instrumenta pieslēgšanas putekļu sūcēja  
pārļiecinieties, ka elektroinstrumenta slēdzis ir pozīcijā

"Izslēgts". Pēc tam, kad ir izslēgts putekļu sūcēja  
kontaktligzdai pievienotais elektroinstrumentu,  
putekļsūcējs darbosies aptuveni 15 sekundes un pēc  
tam automātiski izslēgsies.

### ELEKTRODROŠĪBA

1. **Elektroinstrumentu kontaktdakšām jāatbilst  
kontaktligzdai. Nekādā veidā nemodificējat k  
ontaktdakšas. Neizmantojiet adaptera kontaktdakšas  
ar iezemētiem elektriskajiem instrumentiem.**  
Elektriskās strāvas triecienu risku var samazināt,  
izmantojot kontaktligzdas, kas atbilst kontaktdakšām,  
kuras nav mainītas.
2. **Izvaieties no ķermeņa saskares ar iezemētām  
virsmām, piemēram, ledusskapjiem, plītiem,  
radiatoriem un caurulem.** Ja jūsu ķermenis ir iezemēts  
vai iezemēts, pastāv lielāka iespēja, saņemt elektrisko  
triecienu.
3. **Izvaieties no elektroinstrumentu lietošanas  
lietū vai citos mitros apstākļos.** Ja  
elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās  
elektriskā šoka risks.
4. **Neizmantojiet vadu ļaunprātīgi. Nekad  
nepārmēšajiet, nevelciet un neatvienojiet  
elektroinstrumentu, izmantojot vadu. Sargājiet  
vadu no kustīgām detaļām, karstuma, eļļas un  
asām malām.** Iespēja saņemt elektriskās strāvas  
triecienu ir mazāka, ja tiek izmantots āra  
apstākļiem piemērots vads.
5. **Izmantojot elektroinstrumentu ārpus telpām,  
izmantojiet pagarinātāju, kas paredzēts  
lietošanai ārpus telpām.**
6. **Ja elektroinstrumentu lietošana mitrā vidē ir  
neizbēgama, pārļiecinieties, ka strāvas  
padeve ir aizsargāta ar strāvas zudumstrāvas  
ieīci (RCD).** Elektriskās strāvas triecienu risks  
samazinās, ja tiek izmantots RCD.
7. Elektromotors ir paredzēts darbam tikai ar vienu  
spriegumu. Pārļiecinieties, ka barošanas avota un  
nomināļplāksnītē norādītais spriegums vienmēr  
sakrīt. Bojātu barošanas vadu drīkst nomainīt tikai  
DEWALT vai pilnvarota servisa organizācija.

### ELEKTROTĪKLA KONTAKTDAKŠAS NOMAINĀ (TIKAI APVIENOTAJĀ KARALISTĒ UN IRĪJĀ)

Ja nepieciešams uzstādīt jaunu elektroīkļa kontaktdakšu:

- Droši atbrīvojieties no vecā kontaktdakšas.
- Pievienojiet brūno vadu kontaktdakšas strāvas spraudnim.
- Savienojiet zilo vadu ar neitrālo spaili.
- Pievienojiet dzelteno/zaļo vadu zemējuma spraudnim.  
Ievērojiet montāžas norādījumus, kas pievienoti labas  
kvalitātes kontaktdakšu komplektācijā. Ieteicamais  
drošinātājs: 13A.

**▲BRĪDINĀJUMS:** Nekad neizmantojiet gaismas  
kontaktligzdu. Nekad nepieslēdziet strāvas (L) vai neitrālo  
(N) vadu zemējuma kontaktiem, kas apzīmēti ar E vai  $\frac{1}{2}$ .

## Latviešu valoda

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Nekad neizmantojiet gaismas kontaktlīdzi. Nekad nepieslēdziet strāvas (L) vai neitrālo (N) vadu zemējuma kontaktiem, kas apzīmēti ar E vai  $\perp$ .

### IZMANTOJOT PAGARINĀTĀJU

Ja ir nepieciešams pagarinātājs, izmantojiet apstiprinātu trīsdzīslu pagarinātāju, kas piemērots šī instrumenta ieejas strāvas padevei (skatīt Tehniskos datus). Minimālais vadu izmērs ir 1,5 mm<sup>2</sup>; maksimālais garums ir 30 m.

Lietojot kabeļa rulli, vienmēr pilnībā iztīniet kabeli.

### PŪŠANAS FUNKCIJA (C attēls)

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no apkārtējo cilvēku ievainojumiem, neļaujiet tiem saskarties ar grūžiem. Putekļu sūcējam ir izpūšanas funkcija. Tam ir iespēja pūst zāģu skaidas un citus grūžus. To var izmantot netīrumu un grūžu noņemšanai no ceļiem, pagalmiem un garāžām. Lai izmantotu putekļu sūcēju kā pūtēju, izpildiet tālāk aprakstītās darbības.

1. Atrodiet putekļu sūcēja izpūšanas atveri.
2. Ievietojiet vienu šļūtenes galu izpūšanas atverē.
3. Ieslēdziet putekļu sūcēju "IESLĒGTS".

### UZGLABĀŠANA (A attēls)

1. Iztukšojiet putekļu tvertni, skatiet norādījumus, kā IZTUKŠOT PUTEKĻU TVERTNI.
2. Izīrēt putekļu sūcēju no iekšpuses un ārpusēs. Skatiet sadaļu TĪRĪŠANA.
3. Izīrēt vai nomainiet filtrus, skatiet FILTERS.
4. Uzglabājiet šļūteni un strāvas vadu, kā parādīts A attēlā. Ierīci novietojiet sausā telpā un pasargājiet to no nesankcionētas lietošanas.

### PAPILDAPRĪKOJUMS

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Citu piederumu, kas nav DeWALT piederumi, lietošana ar šo izstrādājumu var būt bīstama, jo tie nav pārbaudīti kopā ar šo izstrādājumu.

Lai samazinātu traumu risku, kopā ar šo izstrādājumu izmantojiet tikai DeWALT ieteiktos piederumus.

### TĪRĪŠANA

Lai saglabātu mitrās/sausās putekļu sūcēja labāko izskatu, notīriet tā ārpusi ar drānu, kas samitrināta ar siltu ūdeni un maigām ziepēm.

Tvertnes tīršana:

1. Izmetiet grūžus.
2. Rūpīgi nomazgājiet tvertni ar siltu ūdeni un maigām ziepēm.
3. Noslaukiet ar sausu drānu.

### TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

**▲ BRĪDINĀJUMS:** LAI SAMAZINĀTU TRAUMU RISKU, KO VAR RADĪT KUSTĪGAS DAĻAS UN/VAI ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENS, PIRMS PROBLĒMU NOVĒRŠANAS PĀRBAUZI VEIKŠANAS IZSLĒDZIET STRĀVAS PADEVES SLĒDZI UN ATVIEŅOJIET IEZEMĒTU

### KONTAKTDAKŠU NO ELEKTRISKĀS ROZETES.

Nelielas problēmas bieži vien var novērst, neiesaistot klientu apkalpošanas dienestu.

PROBLĒMA	RISINĀJUMS
Motors nestrādā	Pārbaudiet strāvas vadu, kontakt dakšu un kontaktlīdzi
	Pārliecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir pozīcijā IESLĒGTS (I).
Sūkšanas jauda samazinās	Notīriet aizsprostojumus grīdas sprauslā, pagarinātājos, šļūtenē vai filtrā.
	Nomainiet vienreizlietojamo putekļu maisiņu.
	Pārbaudiet, vai filtrs ir pareizi uzstādīts.
	Notīriet vai nomainiet filtru
Putekļu sūcēja darbības pārtraukšana	Iztukšojiet putekļu tvertni, skat. sadaļu <b>TVERTNES IZTUKŠOŠANA</b> sadaļā <b>LIETOŠANAS INSTRUKCIJA</b> .
	Ir notikusi termiskā pārslodze: 1. Izslēdziet putekļu sūcēju un atvienojiet to no strāvas avota. 2. Ja nepieciešams, iztukšojiet putekļu tvertni. 3. Ļaujiet ierīcei atdzist. 4. Lai veiktu pārbaudi, pievienojiet strāvas vadu atbilstošā kontaktlīdzdā un pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi pozīcijā IESLĒGTS (I).
No putekļu sūcēja nāk arī puteklj	Pārbaudiet, vai filtri ir pareizi uzstādīti.
	Pārliecinieties, vai filtri nav bojāti; ja nepieciešams, nomainiet tos.
	Pārliecinieties, ka filtra blīves ir ievietotas pareizi.
	Pārbaudiet putekļu sūcēja galvas montāžu.

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Lai novērstu apdraudējumu, bojāta barošanas vada nomaiņa jāveic ražotājam, tā servisa pārstāvim vai citai attiecīgi pilnvarotai personai, ja tas ir bojāts.

### ▲ BRĪDINĀJUMS:

Šis produkts NAV izmantojams patogēnu, piemēram, COVID-19, filtrēšanai.

Ievērojiet visas vietējās, štata un federālās vadlīnijas par vispārējo tīršanas praksi.

### INSTRUMENTU GARANTĪJA

**3**

GADU  
IEROBEŽOTA  
GARANTĪJA

**GUARANTEE****DEWALT EUROPEAN POWER TOOLS 3 YEARS GUARANTEE**

DeWALT is confident of the quality of its products and offers an outstanding guarantee for professional users of the product. This guarantee statement is in addition to and in no way prejudices your contractual rights as a professional user or your statutory rights as a private non-professional user. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

Subject to the DeWALT European PPT Guarantee terms and conditions available from your local DeWALT office, seller or at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), if your DeWALT product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 36 months from the date of purchase, DeWALT may replace all defective parts free of charge, or at our discretion, replace the unit free of charge.

DeWALT reserves the right to refuse any claim under this guarantee which in the opinion of the authorised repair agent is not in accordance with the stated DeWALT European Guarantee terms and conditions.

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised DeWALT repair agent online, in the DeWALT catalogue or contact your DeWALT office at the address indicated in the instruction manual.

A list of authorised DeWALT repair agents and full details of our after-sales service is available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

**DeWALT EUROPEAN POWER TOOL (PT) 3 YEAR GUARANTEE**

The DeWALT European PT Guarantee for your product is 3 years from the date of purchase subject to the following terms and conditions.

**1. General terms and Conditions**

1.1 The DeWALT European PT 3 Year Guarantee is available to the original DeWALT product user who has purchased the DeWALT products from an authorised DeWALT European reseller for use in the course of their trade or profession.

The DeWALT European PT Guarantee is not available to persons purchasing DeWALT product for the purpose of resale or Hire.

1.2 This guarantee is not transferrable. It is only available to the original DeWALT product user who has purchased the product as identified above.

1.3 In addition to the terms and conditions outlined in this document, the terms and conditions stated in the DeWALT European PT Guarantee also apply.

1.4 A product repair or replacement under this guarantee does not extend or renew the guarantee period. The 3 year guarantee period starts from the original purchase date and ends 36 months later.

1.5 This product is excluded from the DeWALT 30-1-1 policy withdrawn 01-01-2016.

2. Products excluded from the DeWALT European PT 3 Year Guarantee. In addition to the product exclusions stated in the DeWALT European PT Guarantee, section 3, the following DeWALT branded products are also excluded:

Fastening Tools e.g. Nailers, Powder Impact tools.

Batteries and Chargers.

Rebuilt or Reconditioned products identified with additional markings – "Factory rework" and/or "Q".

Compressors and generators.

**3. Making a Guarantee Claim**

3.1 To make a guarantee claim contact your seller or check the location of your nearest DeWALT authorised DeWALT repair agent at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

3.2 The DeWALT Tool must be returned to the seller or an authorised DeWALT repair agent with all parts complete, with the original proof of purchase.

3.3 DeWALT reserves the right to refuse any claim under this guarantee which in the opinion of the authorised repair agent is not due to material or manufacturing defect or in accordance with the stated DeWALT European PT Guarantee terms and conditions.

**4. Changes to Terms and Conditions**

4.1 DeWALT reserves the right to review and amend its guarantee policies, periods and product eligibility without notice as DeWALT considers appropriate.

4.2 Current DeWALT European PT Guarantee Terms and Conditions are available from [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), your local DeWALT seller or DeWALT office.

**DXV20PTA**  
**EC-Declaration of Conformity**  
**Machinery Directive**



*ALTON declares that these products described under  
Technical Data are in compliance with:  
2006/42/EC, EN60335-1 / EN60335-2-69  
These products also comply with Directive, 2011/65/EU and  
(EU) 2015/863*

*john bao*

*John Bao  
Senior Manager  
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.  
North linhu Road, East Laixiu Road, Wujiang Foho Economic  
Development Zone, Jiangsu, 215211, China  
4.10.2024*

*Copyright © 2025 DEWALT.  
DeWALT®, the DeWALT® Logo and GUARANTEED TOUGH®  
are trademarks of Stanley Black & Decker Inc, or an affiliate  
thereof and are used under license.  
Manufactured under license by Alton Ltd. Group  
For more information, please contact ALTON  
at the following address:  
Alton Europe B.V.  
Logistiekweg 18, 4906 AB Oosterhout, The Netherlands  
E-Mail: EUSales@altonindustries.com*

*For Customer Service please visit our Online Customer Service Centre at  
[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)*